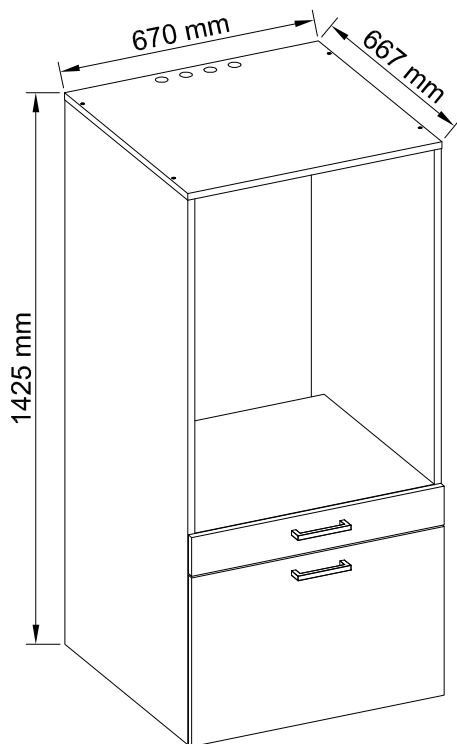


# LIR 60

## 60BM



**D** Montageanleitung  
Kommode >Lir<

**FR** Notice de montage  
La commode >Lir<

**NL** Handleiding voor de montage  
Dressoir >Lir<

**CZ** Montážní návod  
Prádelník >Lir<

**HU** Szerelési útmutató  
Öltözködőasztal >Lir<

**TR** Montaj talinati  
Şifonyer >Lir<

**ES** Instrucciones de montaje  
Aparador >Lir<

**GB** Assembly instructions  
Dresser >Lir<

**IT** Istruzioni di montaggio  
Costumista >Lir<

**PL** Instrukcja montażu  
Komoda >Lir<

**SK** Návod na montáž  
Dresser >Lir<

**RO** Instrucțiuni de montaj  
Dulap >Lir<

**RU** Инструкция по монтажу  
Комод >Lir<

**PT** Instruções de montagem  
Cómoda >Lir<

**SRB** Упутства за инсталацију  
ГРУДИ фиоке >Lir<

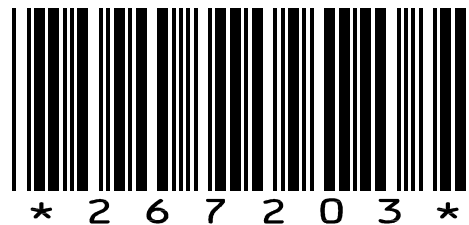
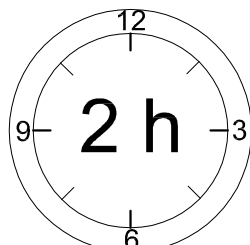
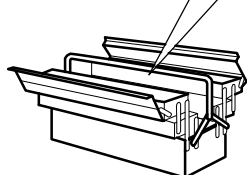
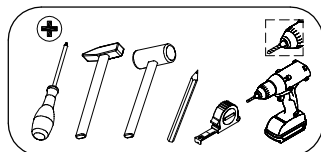
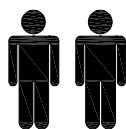
**HR** Upute za instalaciju  
Komoda >Lir<

**SL** Návod na montaž  
Komoda >Lir<

**LT** Surinkimo instrukcijos  
Komoda >Lir<

**LV** Montāžas instrukcija  
Komoda >Lir<

**EE** Kokkupaneku juhised  
Komoda >Lir<



**D**-Ziehen Sie alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile nach ca. 5 Wochen nach, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten.

**GB**-After approx. 5 weeks, tighten all screws and load-bearing connecting parts to ensure permanent stability.

**FR**-Resserrez toutes les vis ainsi que les pièces de fixation au bout d'environ 5 semaines pour garantir une sécurité de fixation durable.

**IT**- Ristringere tutte le viti e giunture dopo ca. 5 settimane, al fine di garantire una durevole solidità.

**NL**-Draai alle schroeven en ook dragende verbindingstukken na ca. 5 weken nog eens vast, zodateen continue stabiliteit wordt gegarandeerd.

**PL**-Prosimy po ok. 5 tygodniach dokręcić wszystkie śruby i elementy łączeniowe. Zagwarantuje to Państwu trwałość i stabilność połączeń.

**CZ**- Dotáhněte všechny šrouby a nosné spojovací díly přibližně po 5 týdnech, aby se zaručila trvalá stabilita.

**SK**-Po cca 5 týždňoch dotiahnite skrutky, aby bola zaručená ich trvalá stabilita.

**HU**-Húzza utána - kb. 5 hét múlva - az összes csavart és a teherhordó összekötő-alkatrészeket abiztonság érdekében.

**RO**-Pentru a asigura o stabilitate de durată, strângeți după cca. 5 săptămâni toate șuruburile, precumși toate elementele portante de legătură.

**TR**-Tüm vida ve taşıyıcı bağlantı parçalarını kalıcı bir duruş güvenliğini sağlamak için yaklaşık 5 haftasonra tekrar sıkınız.

**RU** - Подкрутите все болты, а также несущие соединительные детали припл. через 5 недель для обеспечения устойчивости в течение длительного времени.

**SRB** - Molim vas posle akroksa. 5 nedelja zategnite sve šrafove i pričvršćivače. To ће вам гарантовати трајност и стабилност веза.

**HR** - Molim vas, nakon cca. 5 tjedana zategnite sve vijke i pričvršćivače. To će vam jamčiti trajnost i stabilnost priključaka.

**SL** - Pýtame sa po cca. 5 týždňov utiahnite všetky skrutky a upevňovacie prvky. To zaručuje trvanlivosť a stabilitu spojov.

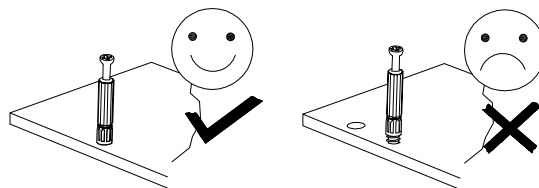
**LT** - Mes prašome po maždaug. 5 savaites priveržkite visus varžtus ir tvirtinimo detales. Taip užtikrinamas jungčių patvarumas ir stabilumas.

**LV** - Mēs lūdzam pēc apm. 5 nedēļas, pievelciet visas skrūves un stiprinājumus. Tas garantē savienojumu izturību un stabilitāti.

**EE** - Küsime pärast ca. 5 nädalat, pingutage kõiki kruvisid ja kinnitusi. See tagab ühenduste vastupidavuse ja stabiilsuse.

**ES** - Apriete todos los tornillos y elementos de conexión después de aprox. 5 semanas. Esto le garantizará la durabilidad y estabilidad de sus conexiones.

**PT** - Aperte todos os parafusos e elementos de ligação após aprox. 5 semanas. Isto garantirá a durabilidade e a estabilidade das suas ligações.



**D** Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.

**GB** Please only clean with a duster or a damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.

**FR** Veuillez nettoyer uniquement avec un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent abrasif.

**IT** Si raccomanda di pulire solo con un panno per la polvere o uno strofinaccio umido. Non utilizzare detersivi abrasivi.

**NL** Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.

**PL** Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.

**CZ** Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlhčeným hadrem. Nepoužívejte drhnutí čistící prostředky.

**SK** Na čistenie používajte len prachovku alebo zľahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhúce čistiace prostriedky.

**HU** Kérjük, csak portórlő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószeret.

**RO** Vă rugăm să utilizați la curățare exclusiv o cârpă de șters praful sau o cârpă ușor umezită. Nu utilizați substanțe de curățat abrazive.

**TR** Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzeme-meleri kullanmayınız.

**RU** Для чистки используйте, пожалуйста, тряпку для пыли или слегка влажную ветошь. Неиспользовать абразивные чистящие средства.

**SBR** Чишћење треба обавити само крпом или благо влажним пешкиром. Немојте користити средство за чишћење рибања.

**HR** Čišćenje treba obaviti samo krpom ili blago navlaženim ručnikom. Ne koristite sredstva za čišćenje ribanja.

**SL** Čistenie by sa malo vykonávať len handričkou alebo ľahko navlhčeným uterákom. Nepoužívajte čistiace prostriedky na drhnutie.

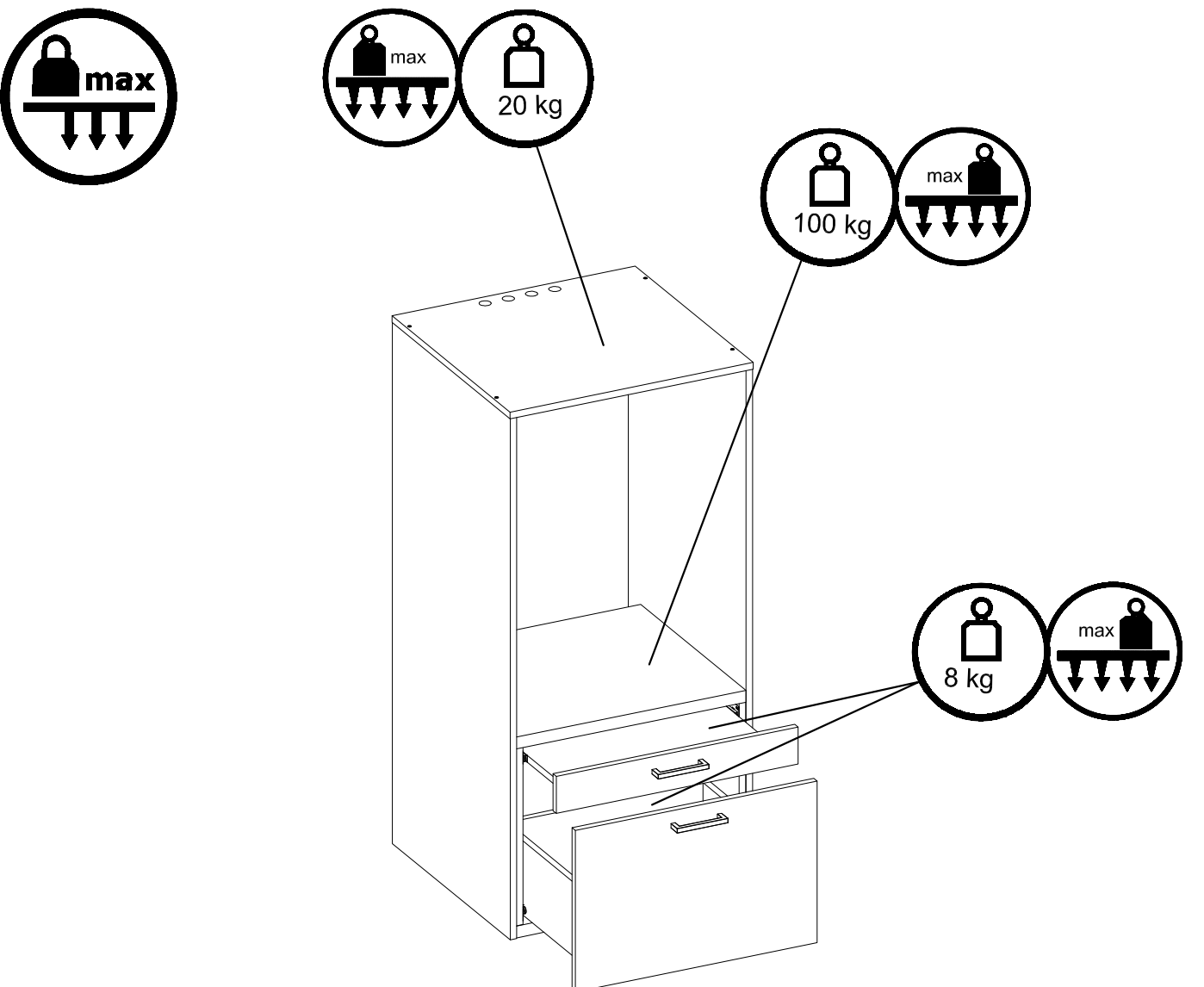
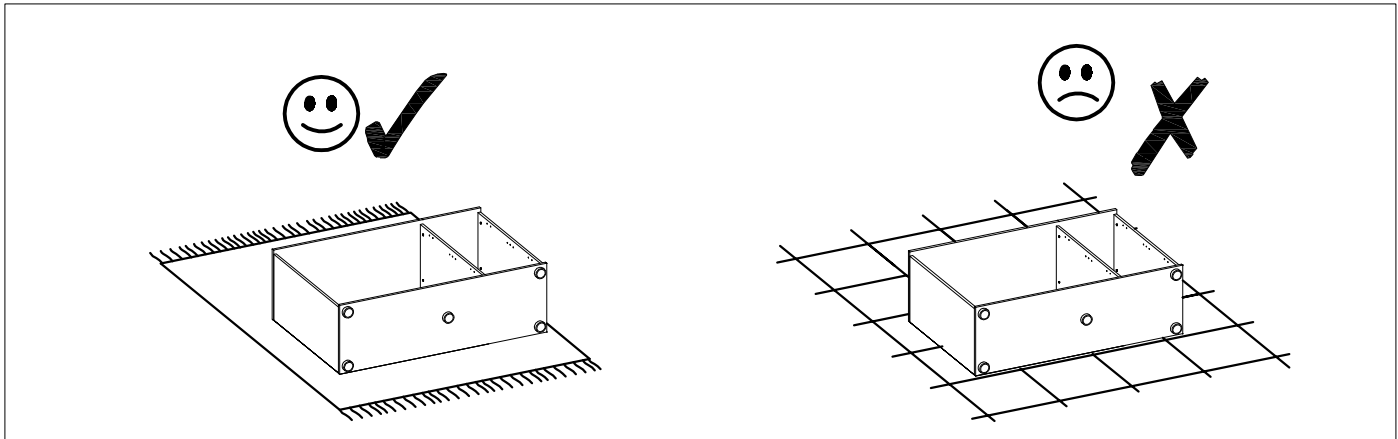
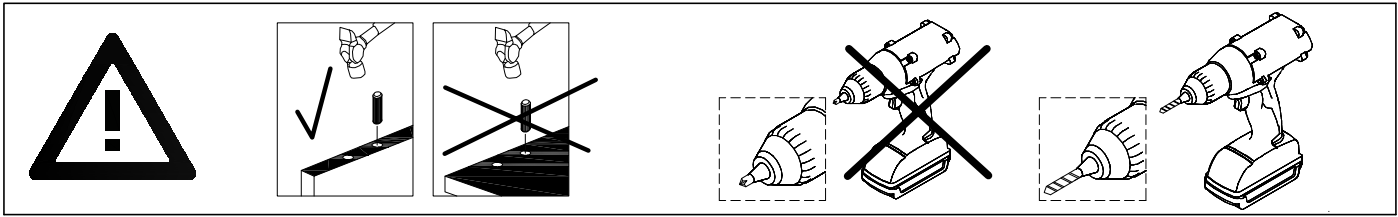
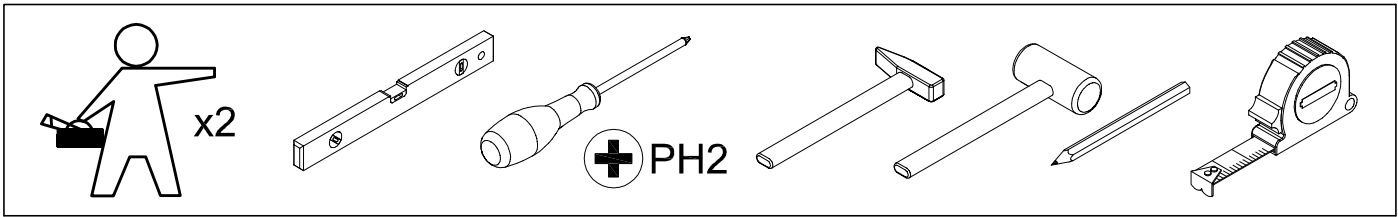
**LT** Valyti galima tik šluoste arba lengvai sudrėkintu rankšluosčiu. Nenaudokite šveičiamųjų valiklių.

**LV** Tīršana jāveic tikai ar drānu vai viegli samitrinātu dvieli. Neizmantojiet tīršanas līdzekļus.

**EE** Puhastada tohib ainult lapiga või kergelt niisutatud rätikuga. Ärge kasutage puhastusvahendeid.

**PT** A limpeza deve ser feita apenas com um pano ou toalha ligeiramente húmida. Não utilize produtos de limpeza abrasivos.

**ES** La limpieza debe realizarse únicamente con un paño o toalla ligeramente húmedo. No utilice agentes de limpieza abrasivos.



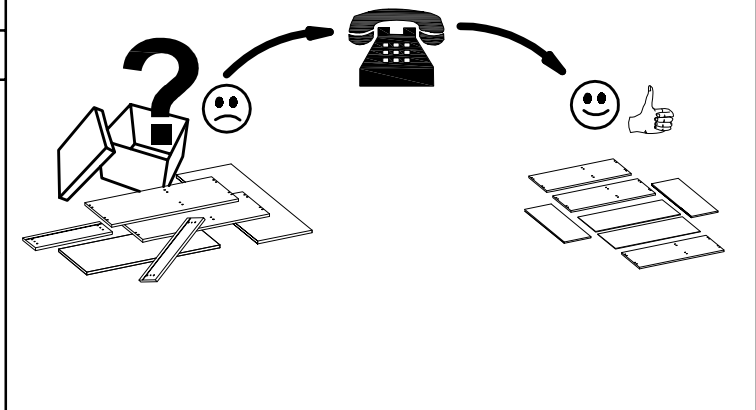
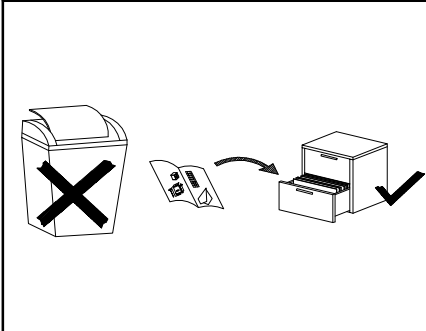
**Service · Assistenza · Dienstverlening · Serwis  
Servis · Szerviz · Сервисная служба · Сервис · Serwis · Servis**

Name · Nom · Nome · Naam ·  
Nazwa · Jméno · Názov · Név ·  
Denumire · Isim · Название

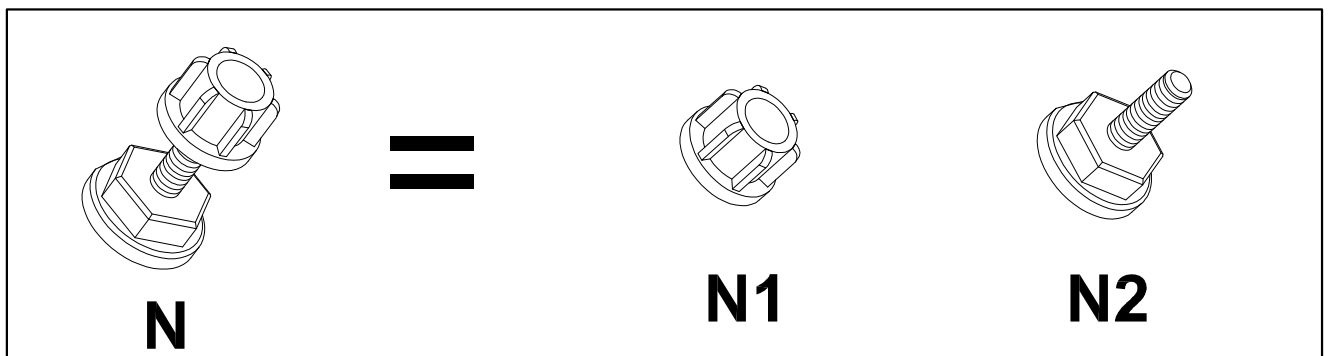
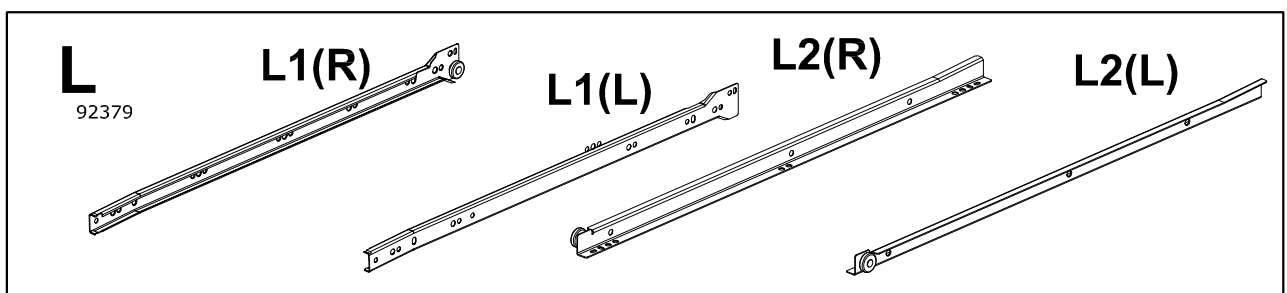
Тип · Type · Tip · Tipus · Típo ·  
Тип

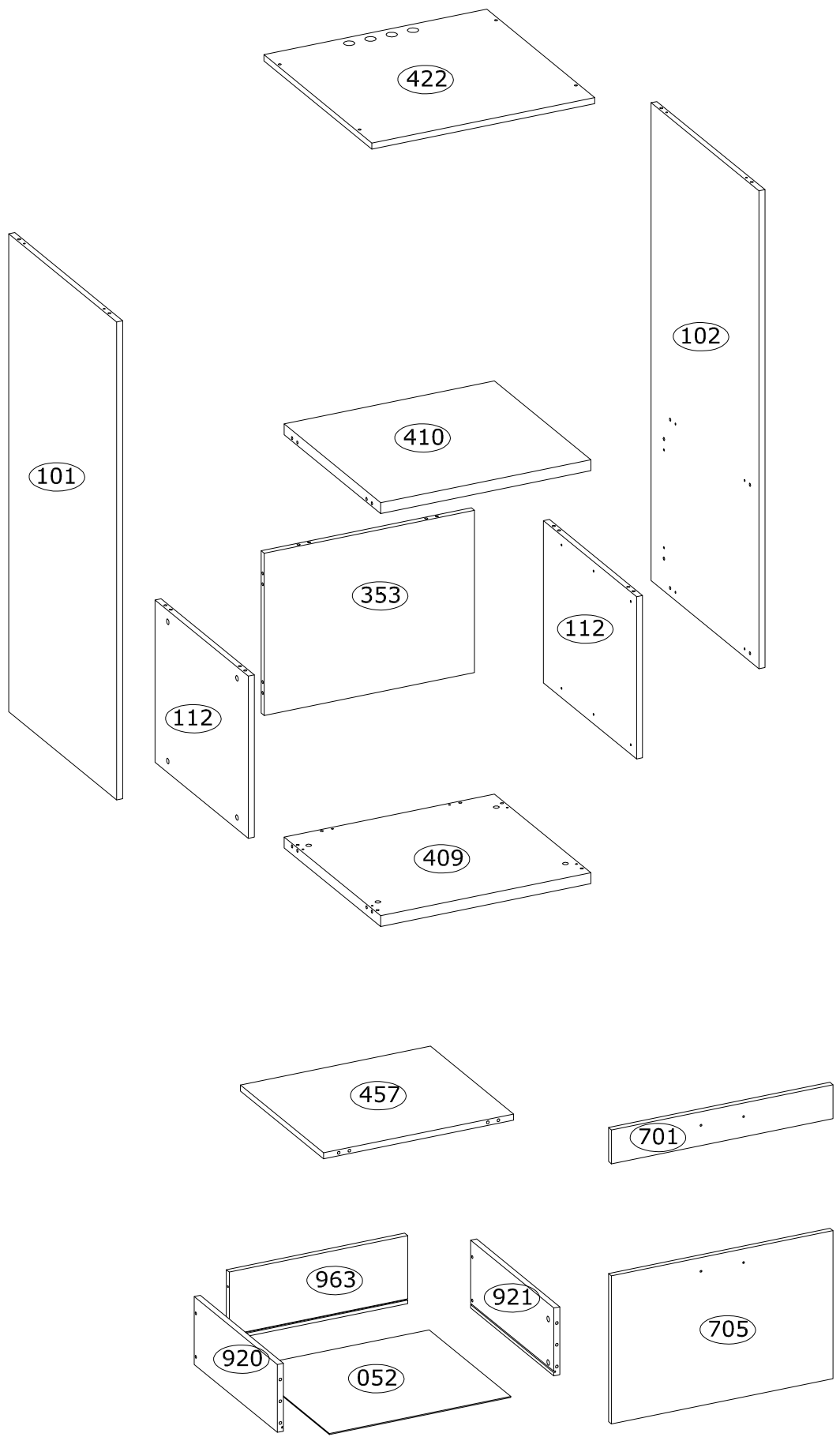
Lir

60


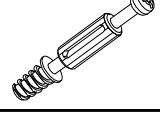

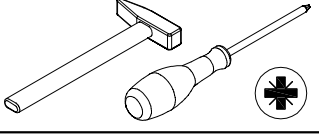



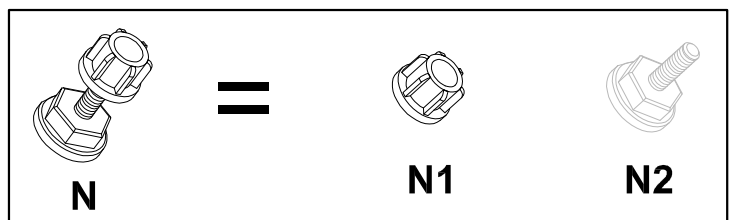
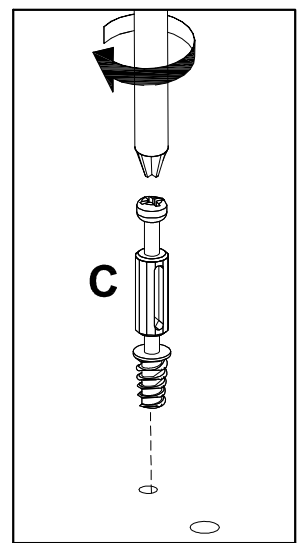
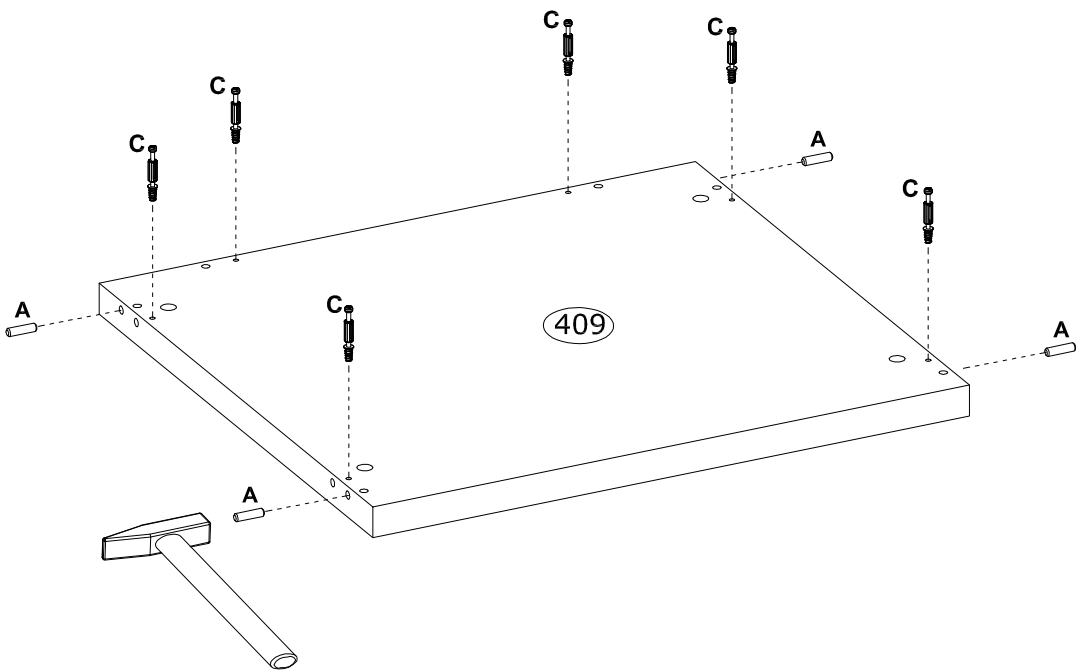
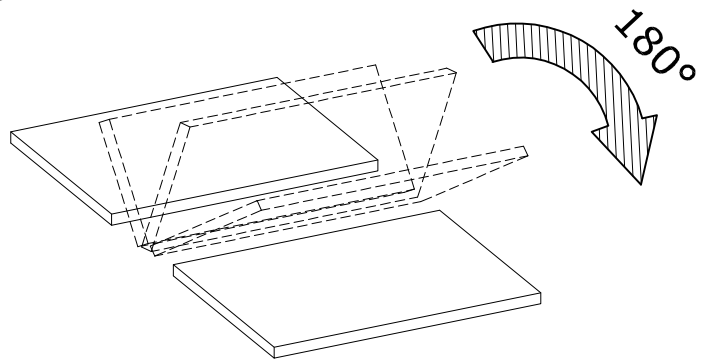
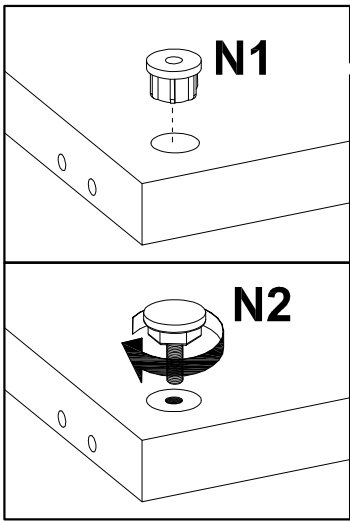
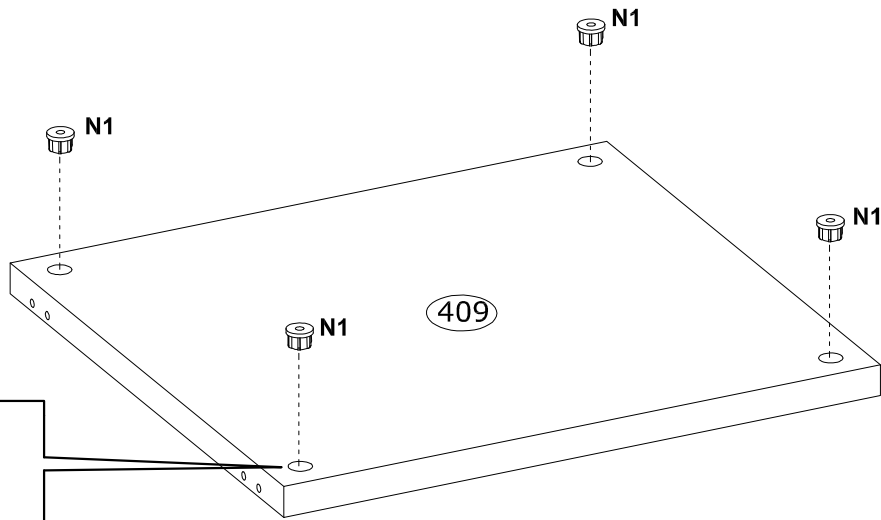
<b>A</b> Ø8x30 mm  x32 3989	<b>B</b> Ø15x12 mm  x30 3996	<b>C</b> Ø6,5x36,5 mm  x30 4066	<b>D</b> Ø6,4x50 mm  x8 3884	<b>E</b> 4mm  x1 3984
<b>F</b> Ø20 mm  x8 136239	<b>G</b> Ø3,5x16 mm  x18 3918	<b>H</b> Ø4,0x25 mm  x4 145556	<b>I</b> Ø6,0x13 mm  x12 3877	<b>J</b> 75x15x32 mm  x2 71900
<b>K</b> 10x10-128 mm  x2 167314	<b>L</b> L-500 mm  x2 92379	<b>M</b> L-482 mm  x1 237173	<b>N</b> Ø31/40(55) mm  x4 237177	





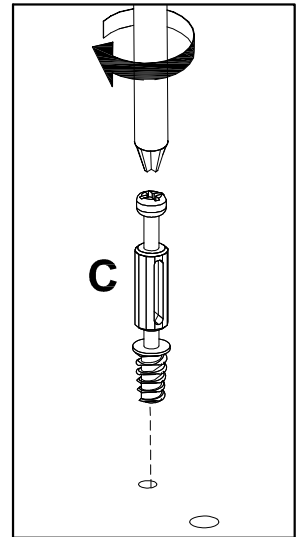
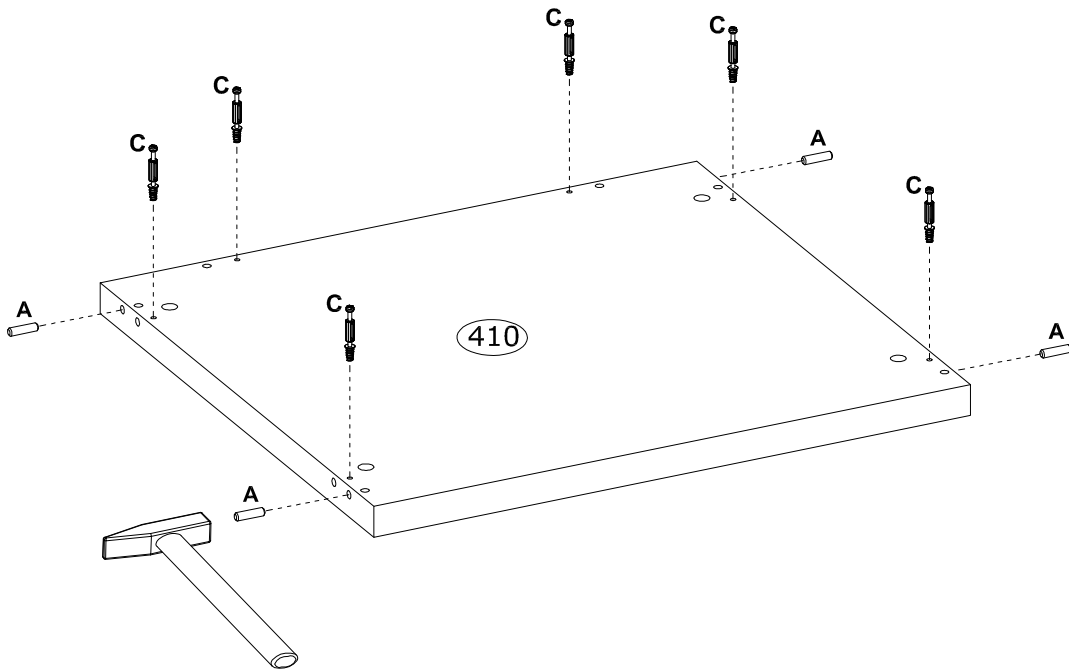
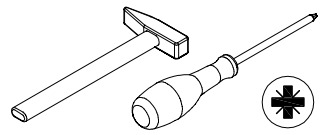
1

<b>N</b> Ø31/40(55) mm  x4 237177	<b>C</b> Ø6,5x36,5 mm  x6 4066	<b>A</b> Ø8x30 mm  x4 3989	 
--	---	---	---



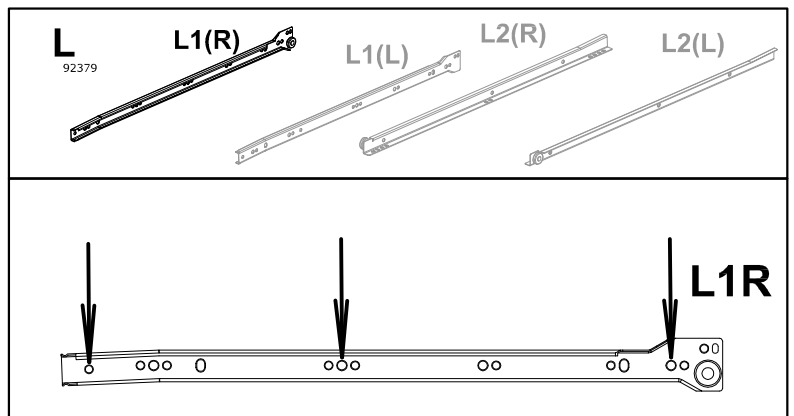
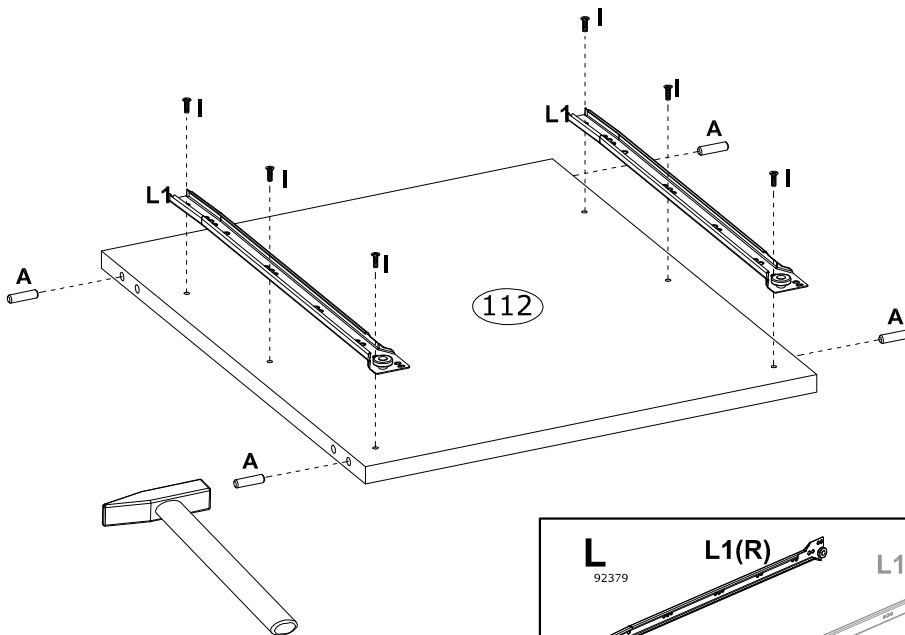
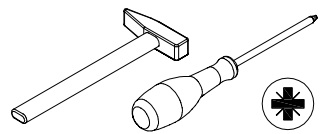
2

<b>C</b> Ø6,5x36,5 mm x6 4066	<b>A</b> Ø8x30 mm x4 3989
--	------------------------------------


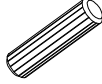
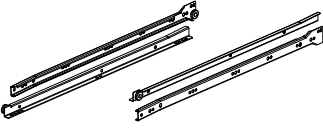
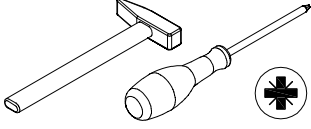



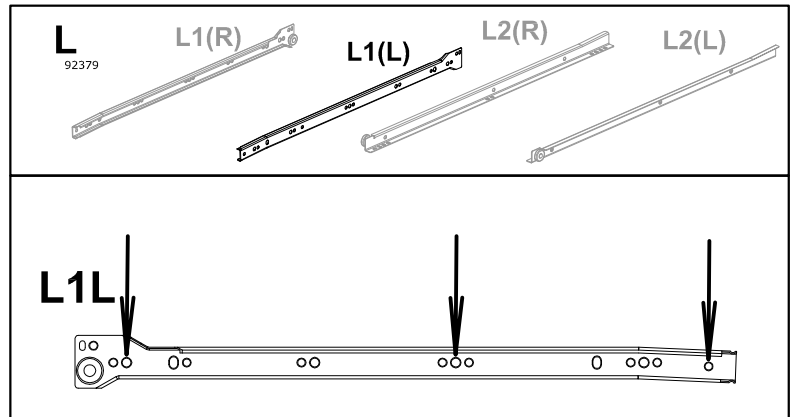
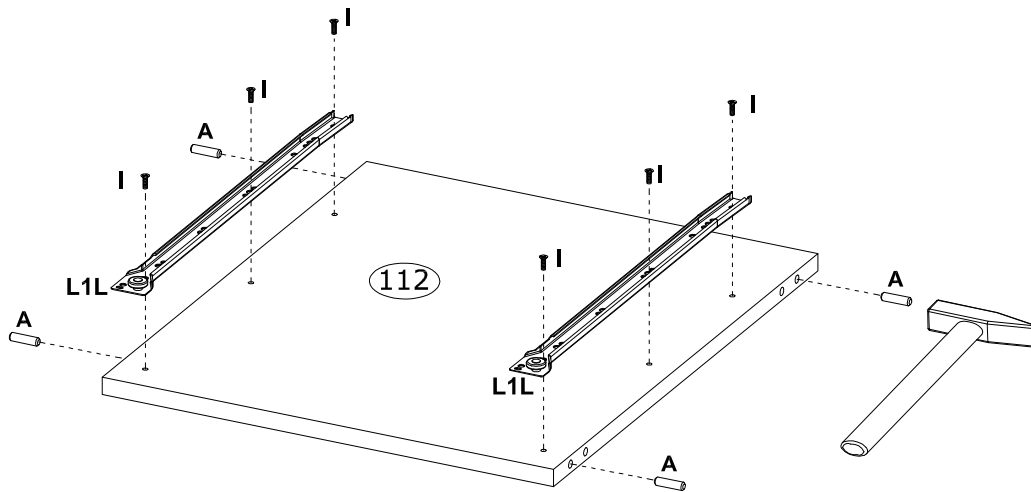
3

<b>I</b> Ø6,0x13 mm x6 3877	<b>A</b> Ø8x30 mm x4 3989	<b>L</b> L-500 mm x2 92379
--------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------

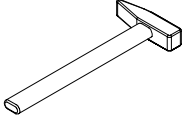


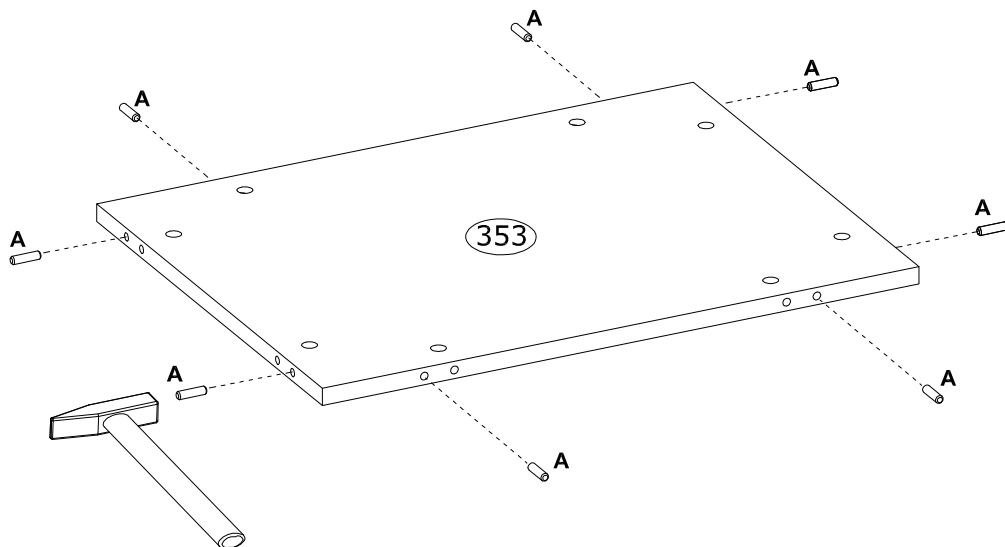
4

<b>I</b> Ø6,0x13 mm  x6 3877	<b>A</b> Ø8x30 mm  x4 3989	<b>L</b> L-500 mm  x2 92379	 
---	---	--	---



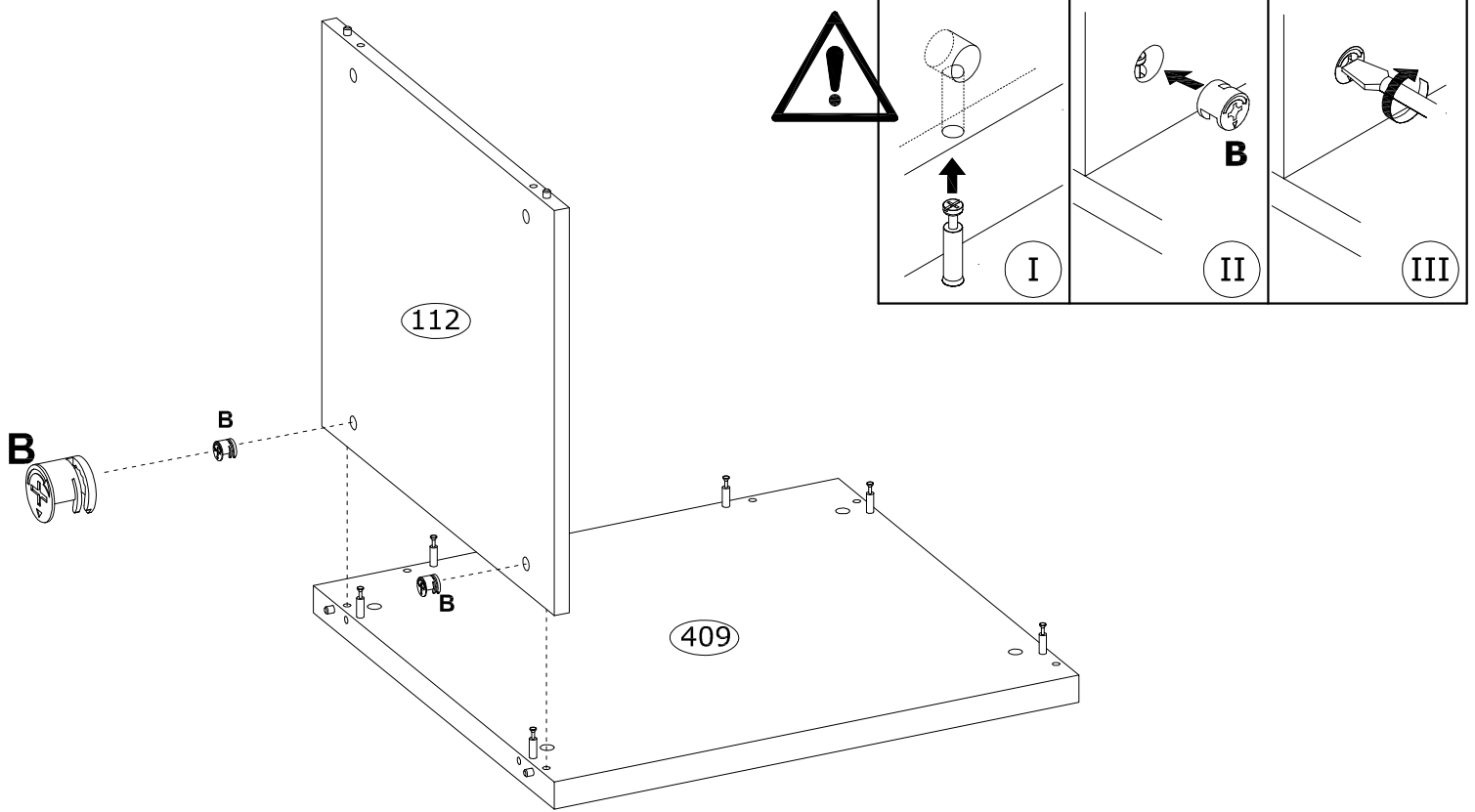
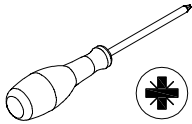
5

<b>A</b> Ø8x30 mm  x8 3989	
---	---



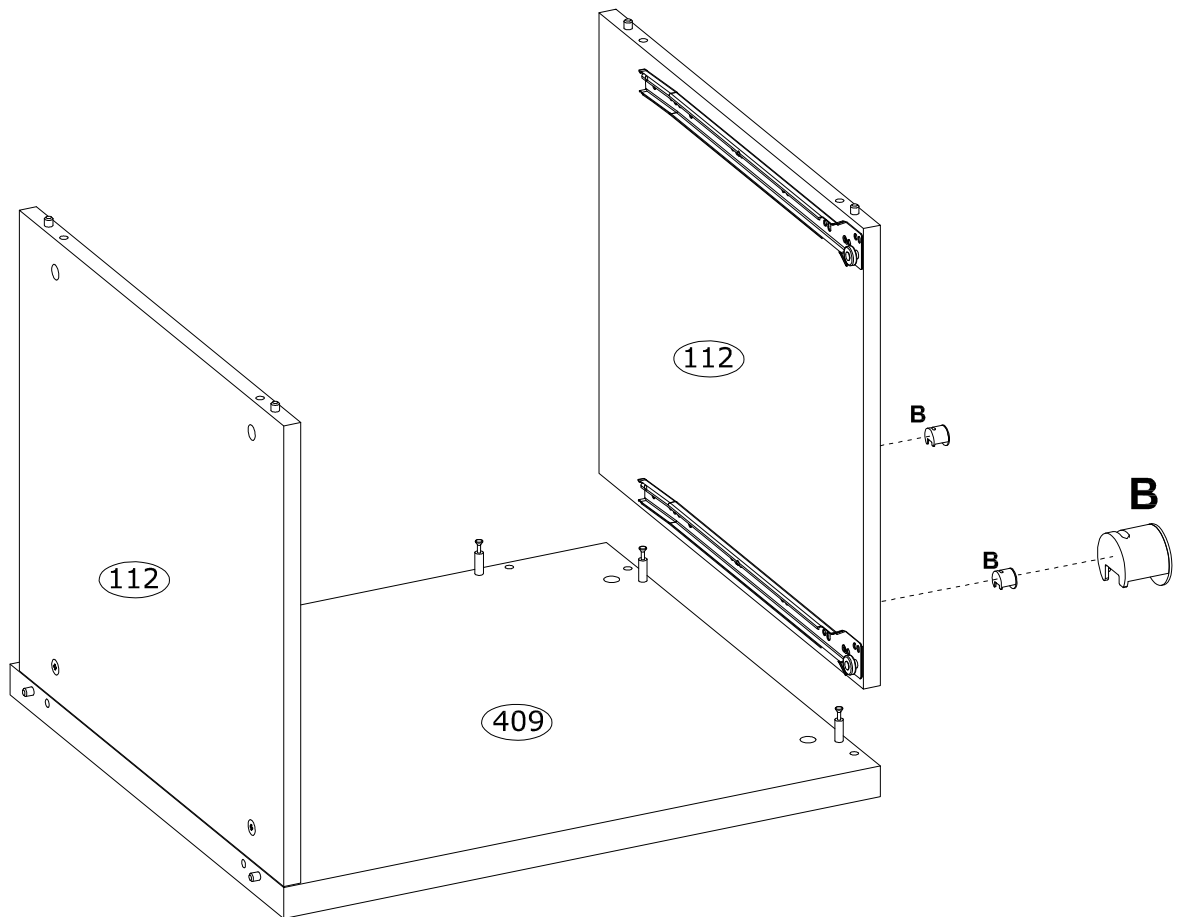
6

**B** Ø15x12 mm  
x2  
3996



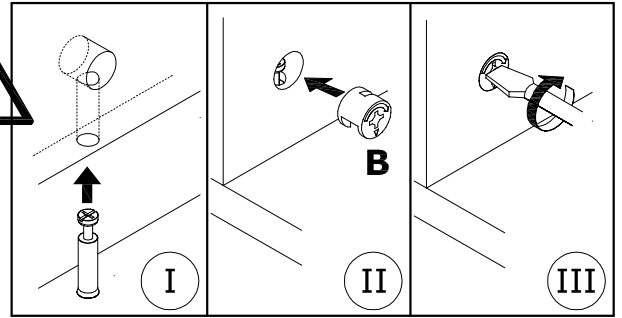
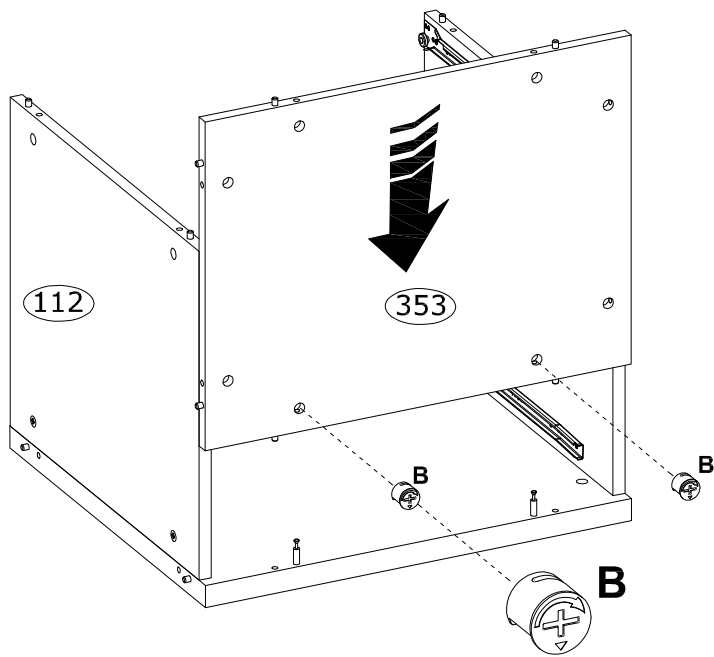
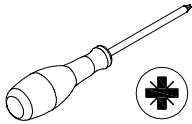
7

**B** Ø15x12 mm  
x2  
3996



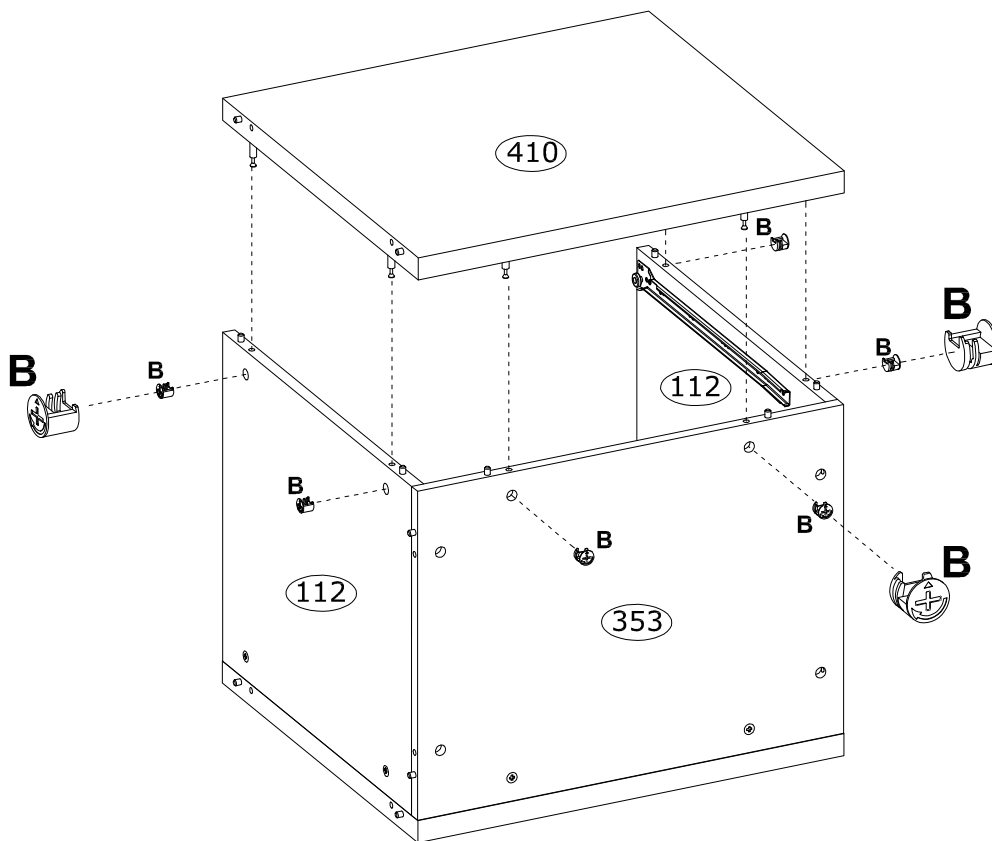
8

**B** Ø15x12 mm  
x2  
3996


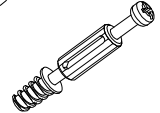
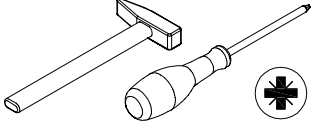


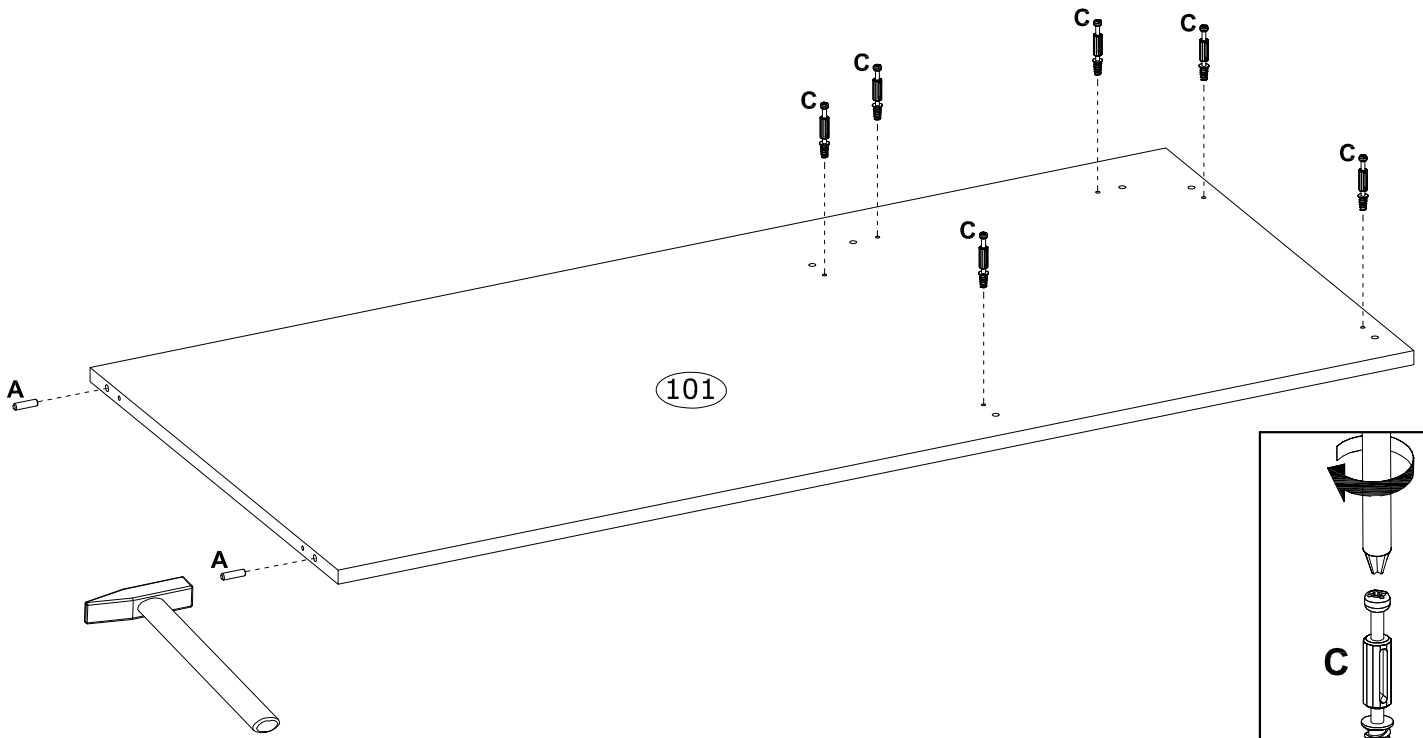
9

**B** Ø15x12 mm  
x6  
3996



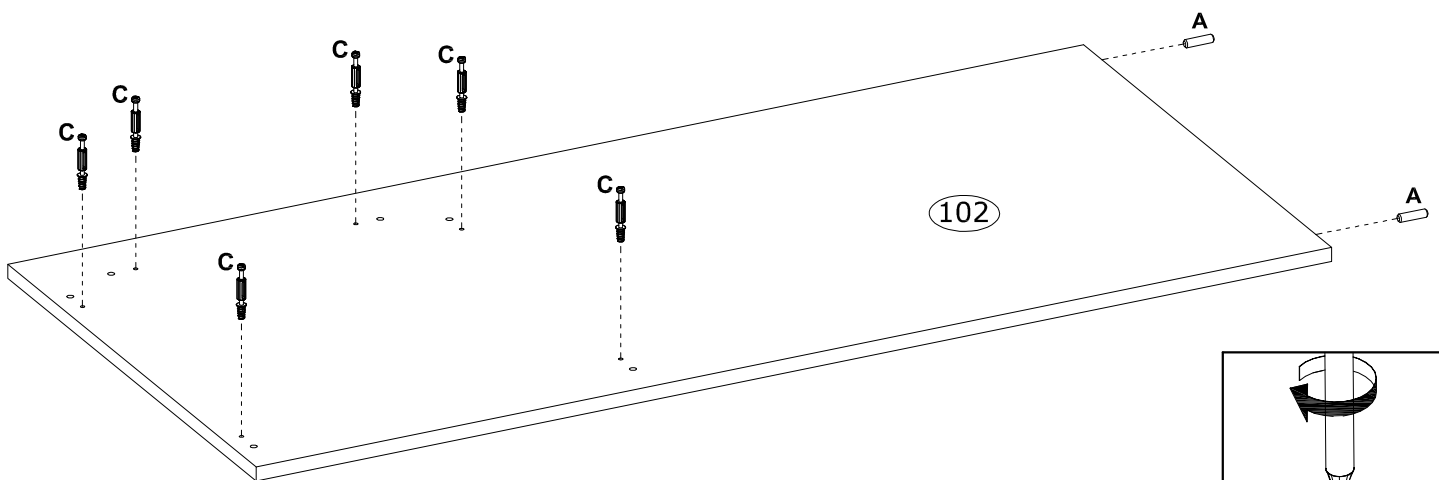
10

<b>A</b>  Ø8x30 mm x2 3989	<b>C</b>  Ø6,5x36,5 mm x6 4066	 ✚
---	--	---



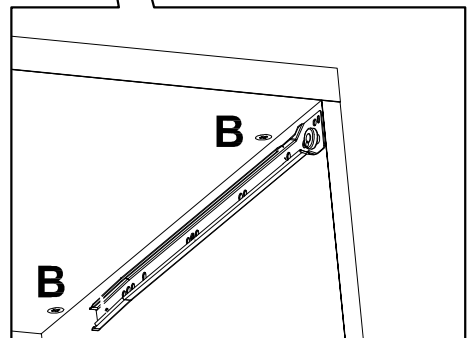
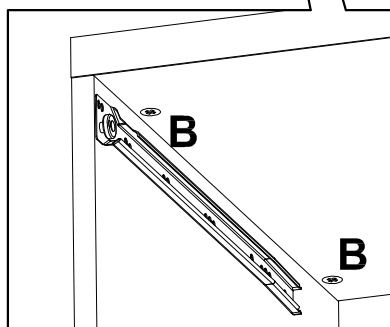
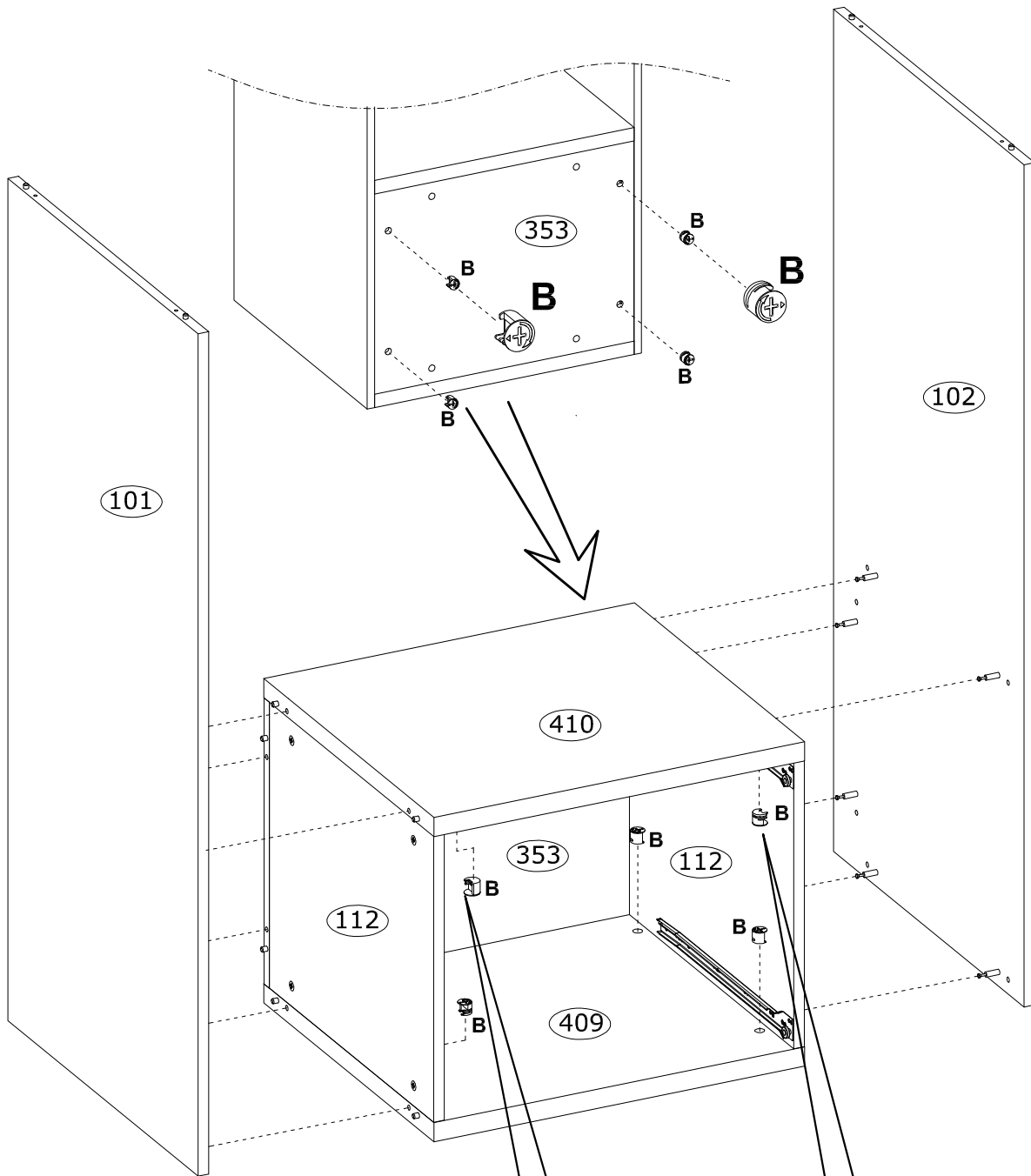
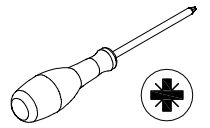
11

<b>A</b>  Ø8x30 mm x2 3989	<b>C</b>  Ø6,5x36,5 mm x6 4066	 ✚
---	---	--

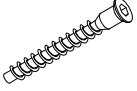


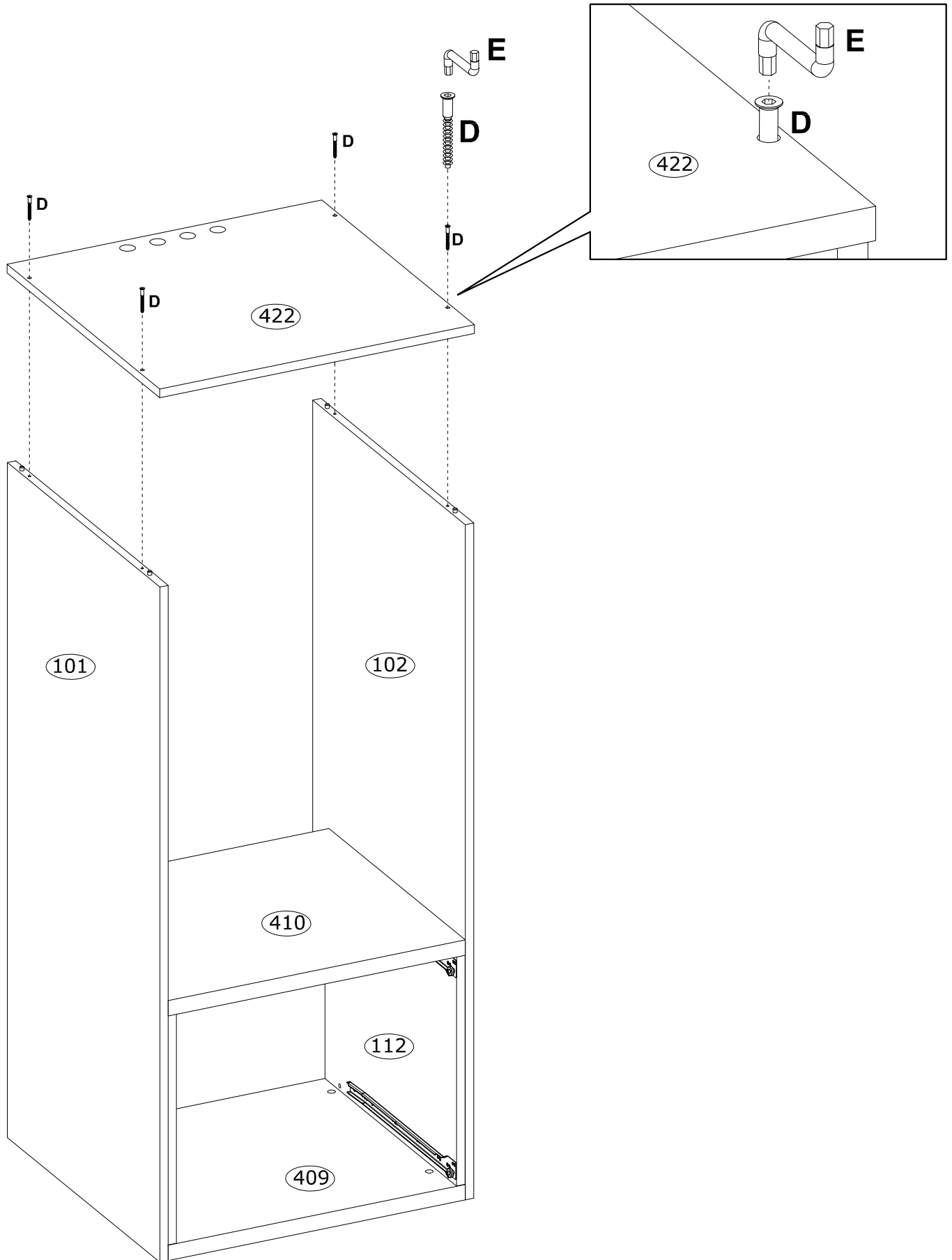
12

**B** Ø15x12 mm  
x12  
3996

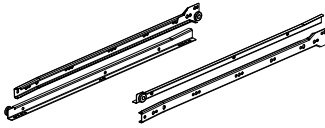

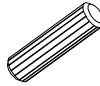
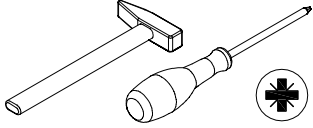



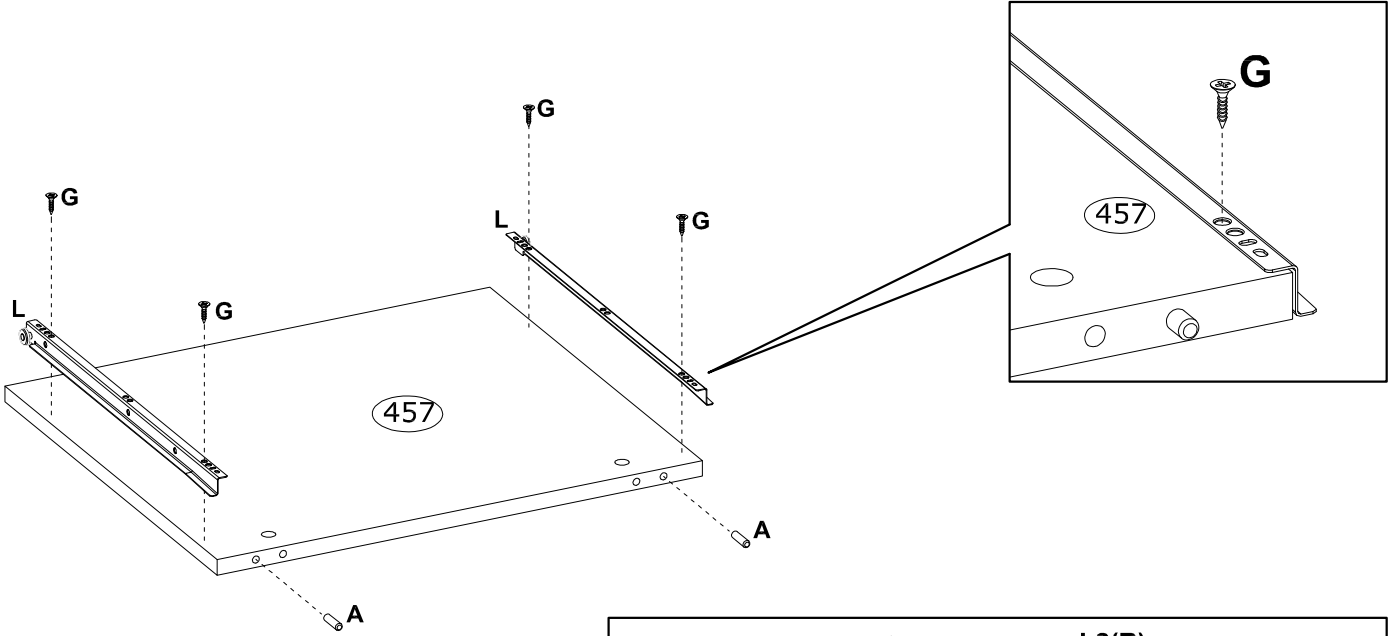
13

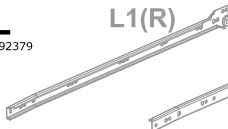
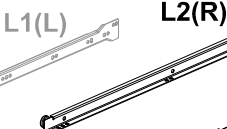
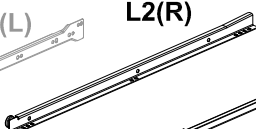
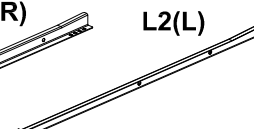
<b>D</b> Ø6,4x50 mm  x4 3884	<b>F</b> Ø20 mm  x4 136239		<b>E</b> 4mm  3984
---	---	--	---



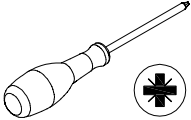

14

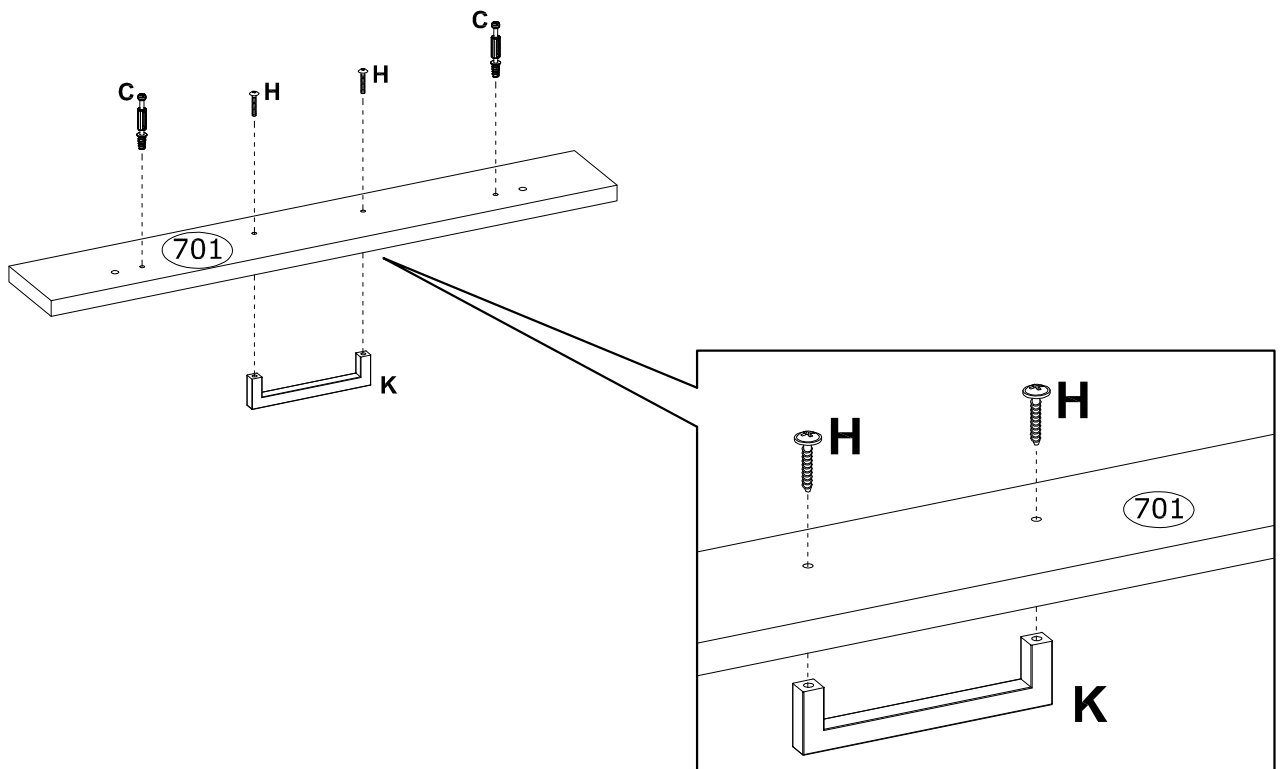
<b>L</b>  L-500 mm x1 92379	<b>G</b>  Ø3,5x16 mm x4 3918	<b>A</b>  Ø8x30 mm x2 3989	 
---	---	---	---



<b>L</b> 92379	<b>L1(R)</b> 	<b>L1(L)</b> 	<b>L2(R)</b> 	<b>L2(L)</b> 
-------------------	--	---	---	---

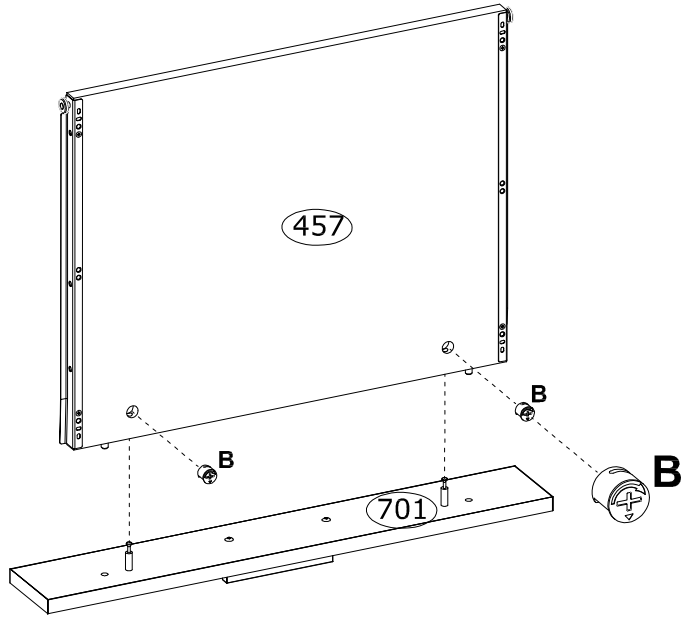
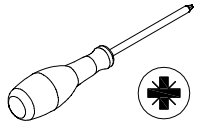
15

<b>K</b> 10x10-128 mm x1 167314	<b>H</b> Ø4,0x25 mm x2 145556	<b>C</b> Ø6,5x36,5 mm x2 4066	 
--	--	--	--



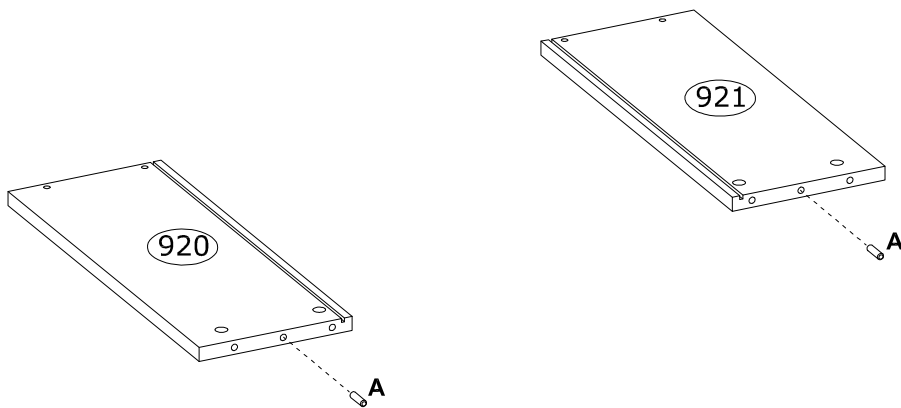
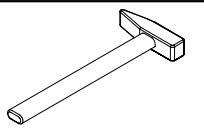
16

**B** Ø15x12 mm  
x2  
3996



17

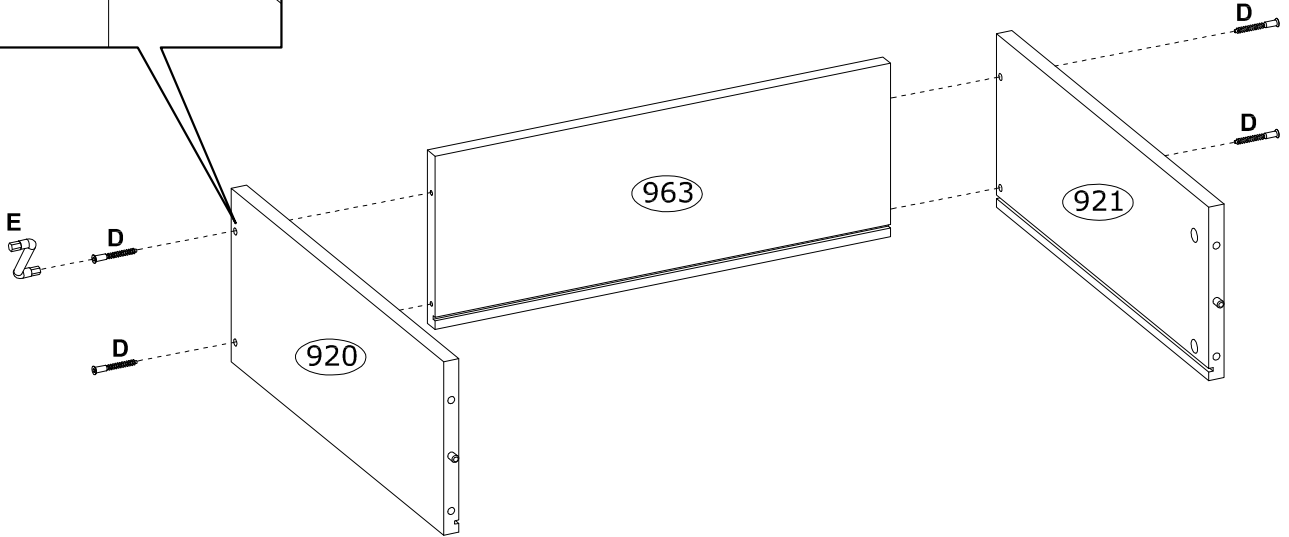
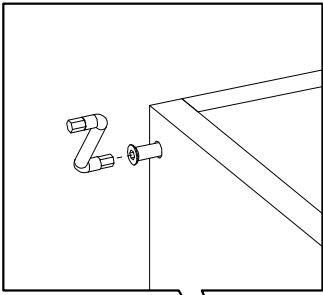
**A** Ø8x30 mm  
x2  
3989



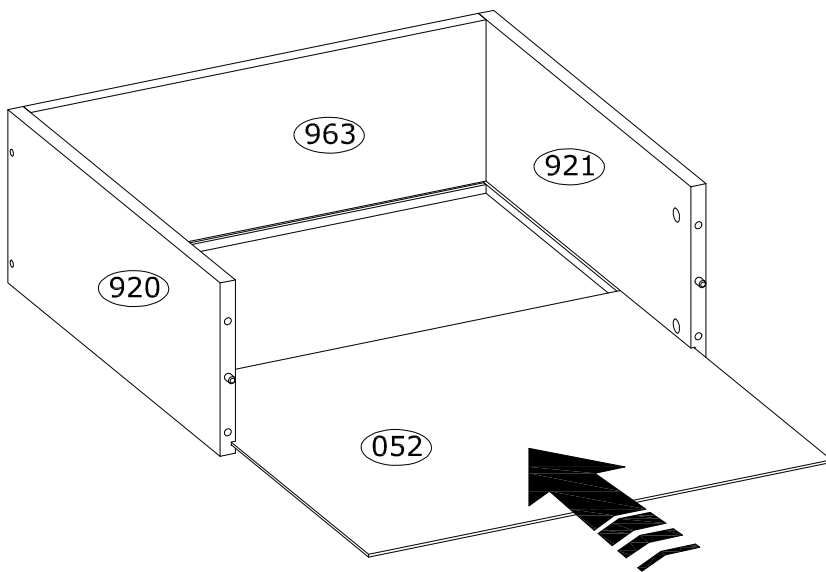
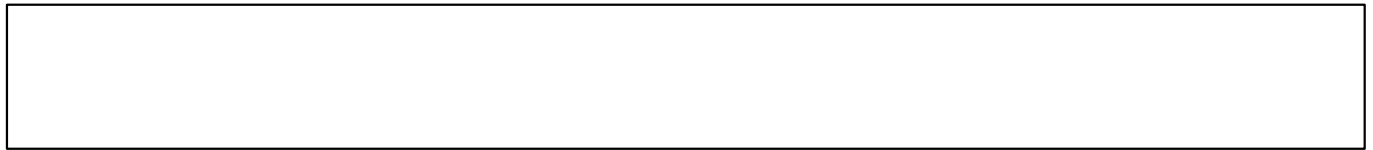
18

D  $\varnothing 6,4 \times 50$  mm  
x4  
3884



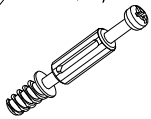
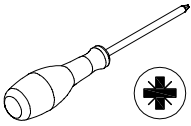
E 4mm  
3984

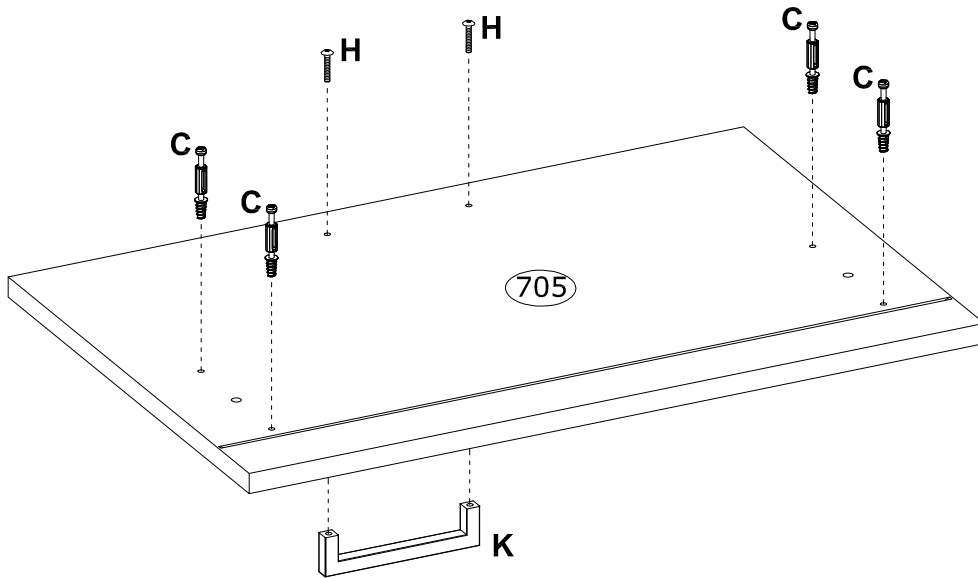


19



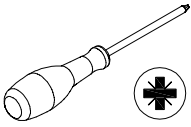


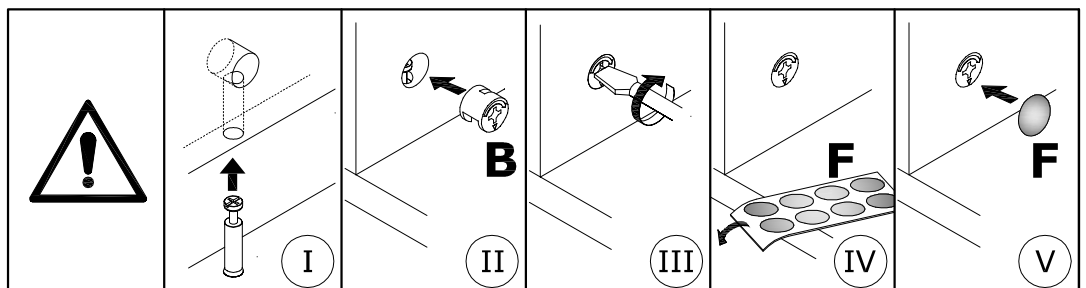
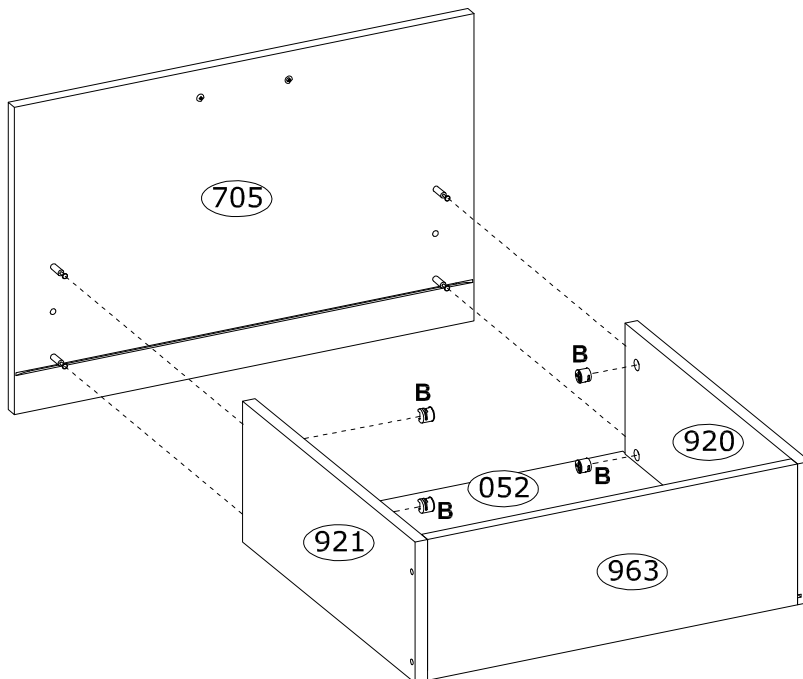
20

<b>K</b> 10x10-128 mm  x1 167314	<b>H</b> Ø4,0x25 mm  x2 145556	<b>C</b> Ø6,5x36,5 mm  x4 4066	
---	---	--	--

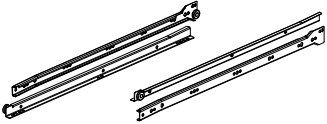

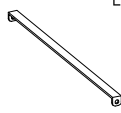
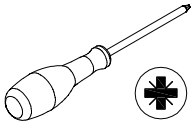


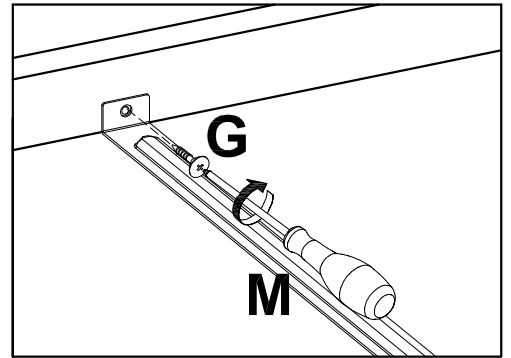
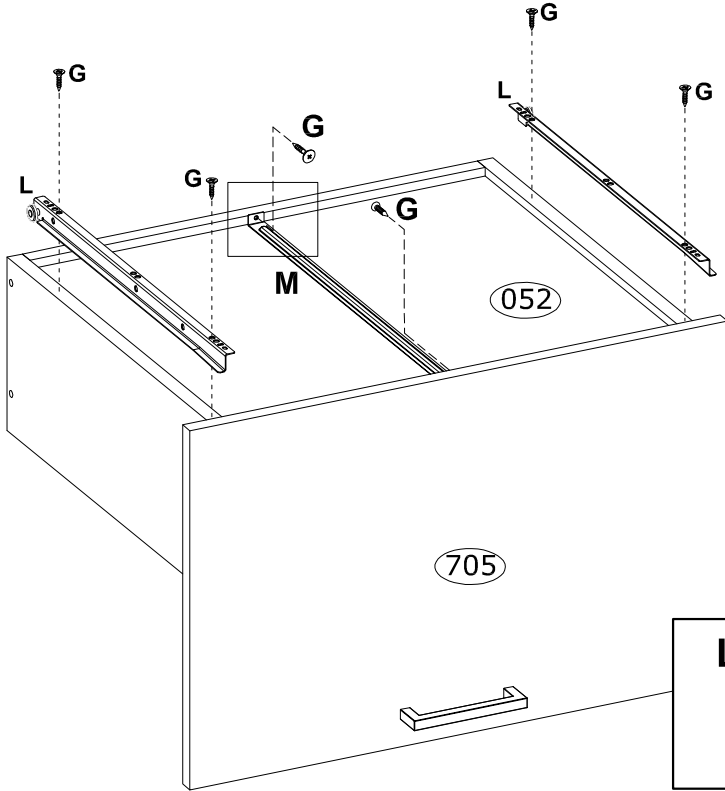
21

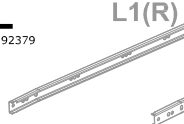
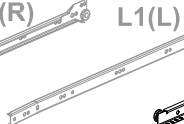
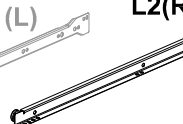
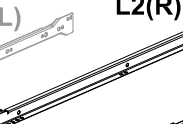
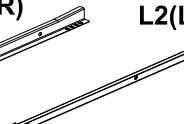
<b>B</b> Ø15x12 mm  x4 3996	<b>F</b> Ø20 mm  x4 136239	
--	---	--



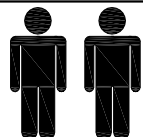
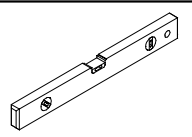
22

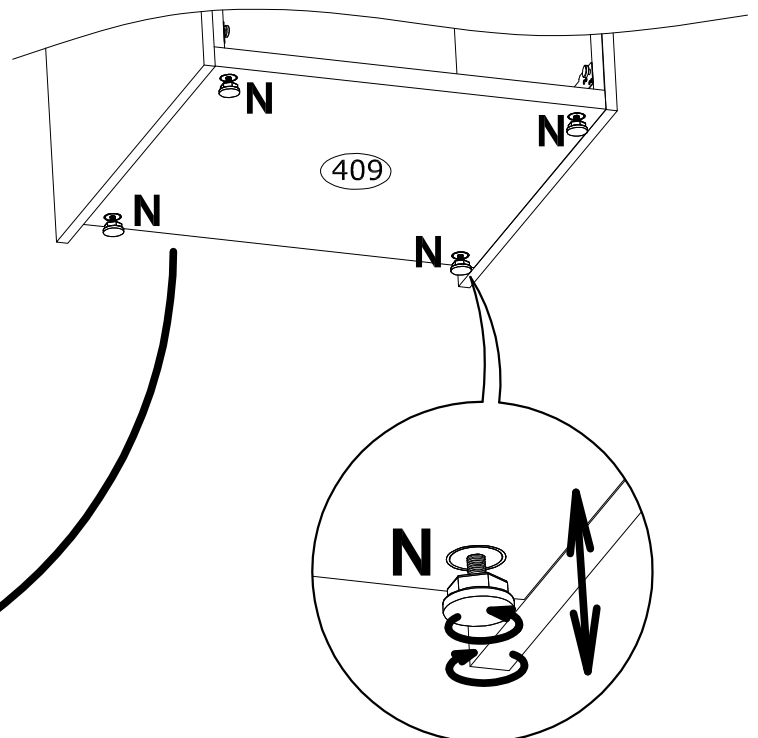
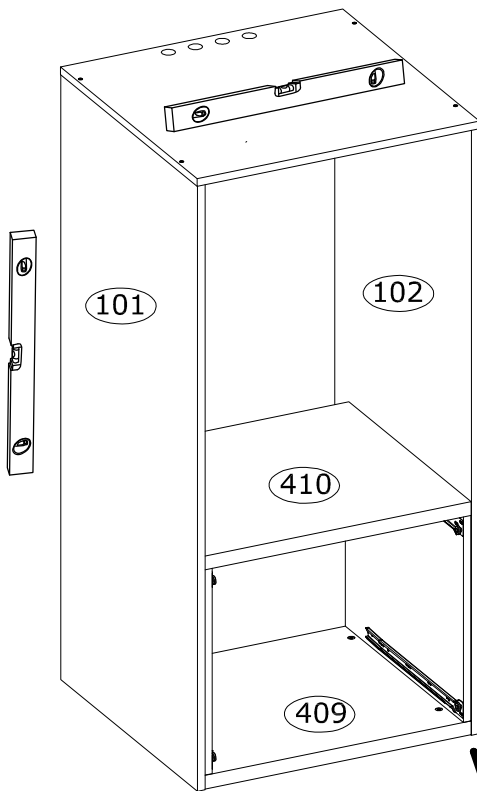
<b>L</b>  L-500 mm x1 92379	<b>G</b>  Ø3,5x16 mm x6 3918	<b>M</b>  L- 482 mm x1 237173	
---	---	--	--



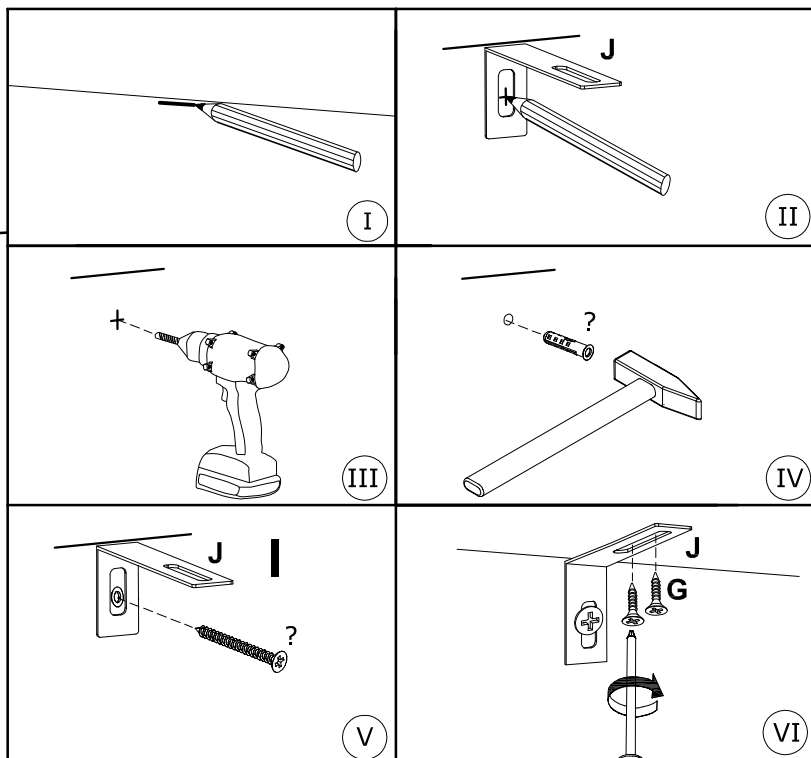
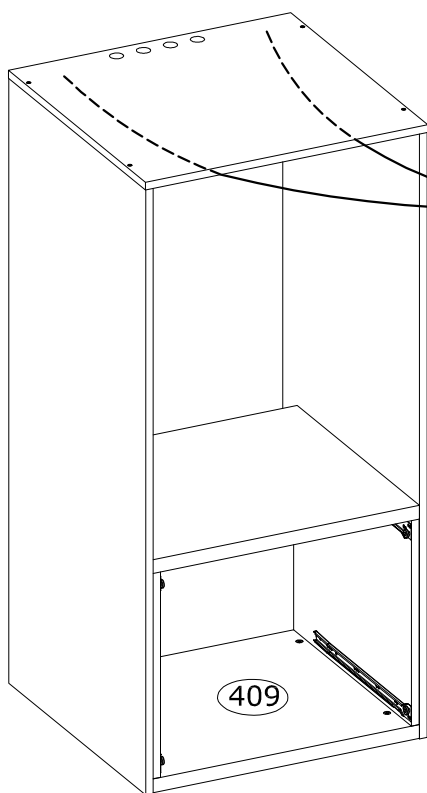
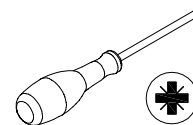
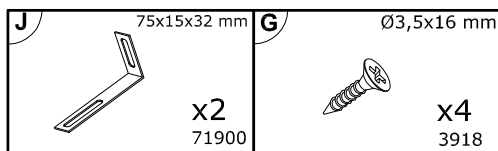
<b>L</b> 92379	<b>L1(R)</b>	<b>L1(L)</b>	<b>L2(R)</b>	<b>L2(L)</b>
				

23

	
---	---



24



ACHTUNG! - ATTENTION! - ATTENTION! - ATTENZIONE! - LET OP! - UWAGA! - POZOR! - POZOR! - FIGYELEM! - ATENȚIE! - ДІКАТ! - ВНИМАНИЕ! - ПРИМЕДБА! - НАРОМЕНА! - POZOR! - DĚMESIO! - PIEŽĪME! - MĀRKUS!

**D - ACHTUNG:** WARNUNG Umkippen zu vermeiden, muss dieses Produkt mit der mitgelieferten Wandhalterung verwendet werden.

**GB - WARNING:** WARNING In order to prevent overturning this product must be used with the wall attachment device provided.

**FR - REMARQUE:** AVERTISSEMENT Pour éviter le renversement, ce produit doit être utilisé avec le support de montage mural fourni.

**IT - NOTA:** AVVERTENZA Per evitare il ribaltamento, questo prodotto deve essere utilizzato con una staffa di montaggio a parete inclusa.

**NL - OPMERKING:** WAARSCHUWING Om kantelen te voorkomen, moet dit product worden gebruikt met de meegeleverde wandmontagebeugel.

**PL - UWAGA:** OSTRZEŻENIE Aby zapobiec przewróceniu, produkt ten musi być używany z dołączonym uchwytem do montażu ściennego.

**CZ - POZNÁMKA:** UPOZORNĚNÍ Aby se zabránilo převrácení, musí být tento výrobek používán s dodaným držákem pro montáž na stěnu.

**SK - OPOMBA:** OPOZORILO Da bi preprečili prevračanje, je treba ta izdelek uporabljati s priloženim nosilcem za pritrditev na steno.

**HU - MEGJEGYZÉS:** FIGYELMEZTETÉS A billenés megakadályozása érdekében ezt a terméket a mellékelt fali rögzítő konzollal kell használni.

**RO - NOTĂ:** AVERTISMENT Pentru a preveni răsturnarea, acest produs trebuie să

fie utilizat cu suportul de montare pe perete furnizat.

**TR - NOT:** UYARI Devrilmeyi önlemek için, bu ürün birlikte verilen duvara montaj braketi ile kullanılmalıdır.

**RU - ПРИМЕЧАНИЕ:** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для предотвращения опрокидывания, этот продукт необходимо использовать с прикрепленным кронштейном для настенного монтажа.

**SRB - НАПОМЕНА:** УПОЗОРЕЊЕ Да бисте спречили превртање, овај производ мора да се користи са укљученом зидним заградом за монтажу.

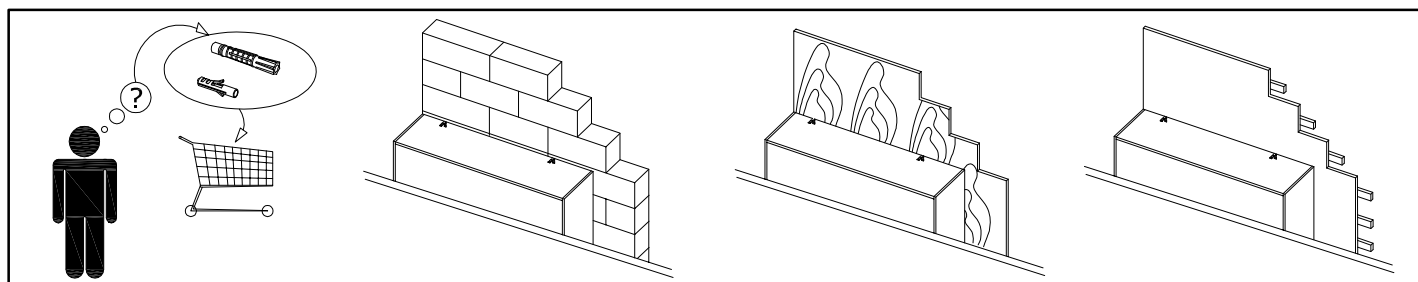
**HR - НАРОМЕНА:** UPOZORENJE Da biste spriječili prevrtanje, ovaj se proizvod mora koristiti s priloženim zidnim nosačem.

**SL - POZNÁMKA:** UPOZORNENIE Aby sa zabránilo prevráteniu, tento výrobok sa musí používať s dodanou nástennou montážnou konzolou.

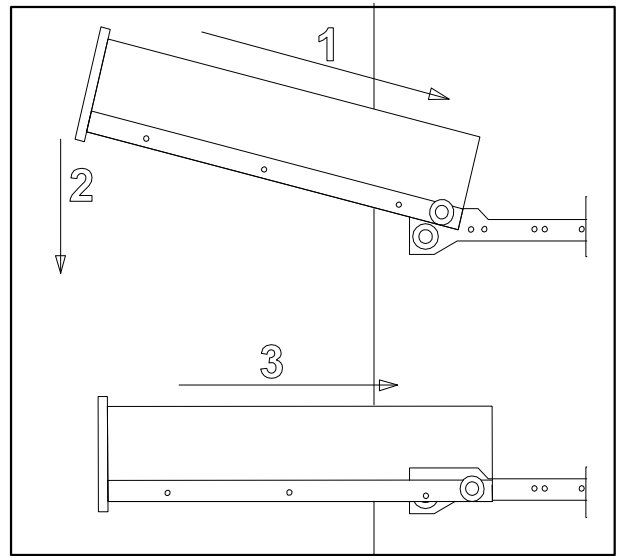
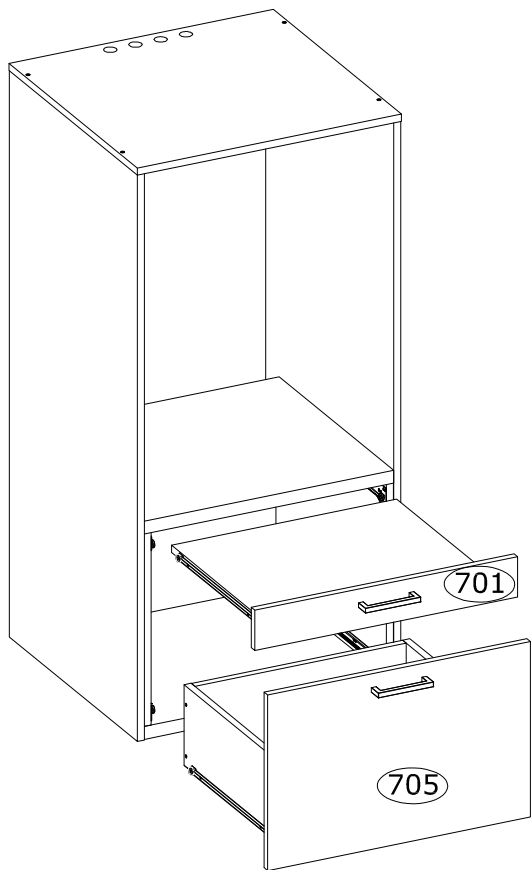
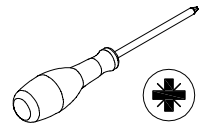
**LT - PASTABA:** ĮSPĖJIMAS Kad šis gaminyš neapvirtu, jis turi būti naudojamas su pridedamu sieniniu laikikliu.

**LV - PIEŽĪME:** BRĪDINĀJUMS Lai novērstu apgāšanos, šis izstrādājums jāizmanto kopā ar pievienoto sienas stiprinājuma kronšteinu.

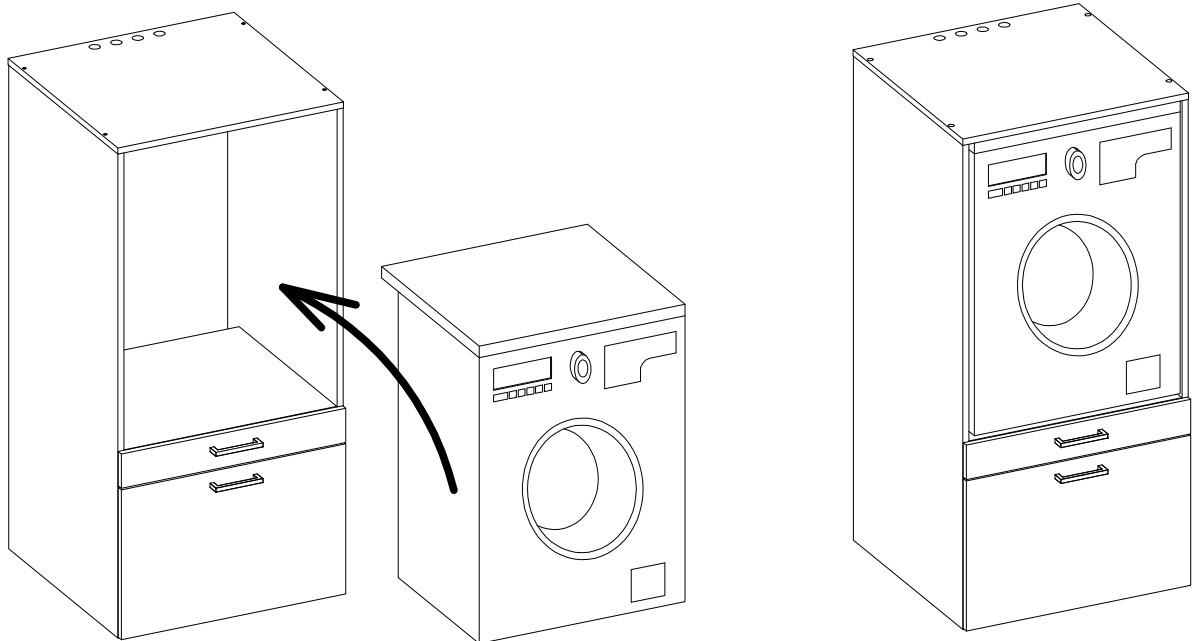
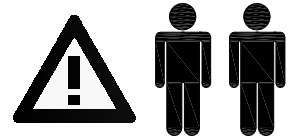
**EE - MĀRKUS:** HOIATUS Kukkumise vältimiseks tuleb seda toodet kasutada koos kaasasoleva seinakinnitusklaambriga.



25



26



- D** Sicherheits- und Pflegehinweise
- FR** Conseils de sécurité et d'entretien
- NL** Veiligheids- en onderhoudstips
- CZ** Tipy pro bezpečnost a údržbu
- HU** Biztonsági és karbantartási tanácsok
- TR** Güvenlik ve bakım ipuçları
- ES** Instruções de segurança e manutenção
- SRB** Савети за безбедност и одржавање
- SL** Nasveti za varnost in vzdrževanje
- LV** Drošības un apkopes padomi

- GB** Safety and maintenance tips
- IT** Consigli per la sicurezza e la manutenzione
- PL** Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i konserwacji
- SK** Tipy na bezpečnosť a údržbu
- RO** Sfaturi de siguranță și întreținere
- RU** Советы по безопасности и обслуживанию
- PT** Instruções de segurança e manutenção
- HR** Savjeti za sigurnost i održavanje
- LT** Saugos ir priežiūros patarimai
- EE** Ohutus- ja hooldusnõuanded

